industrias plásticas

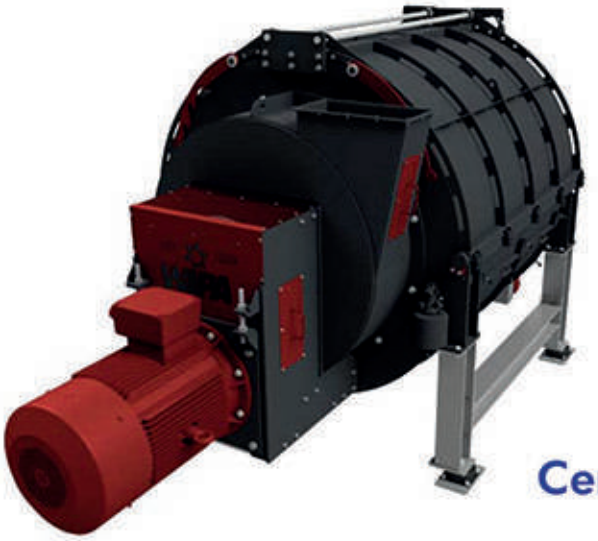
Es propiedad de Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L.

246

Roberto O Rodofeli y Cía. SRL

ROR, Acaba de ser Nombrada Representante Exclusivo de Zerma y WIPA para los Países del Cono Sur

Ambas empresas Alemanas son líderes mundiales en soluciones innovadoras para el lavado y reciclado de plástico, y eligieron a ROR como socio estratégico por su trascendencia en mercado local.



Centrífuga MD

ROR aprovecha este momento para introducir al mercado sureño una de las novedades mas importantes de esta nueva alianza:
La Centrífuga tipo MD de WIPA para Lavado de Plástico al Seco.
Esta máquina presenta innumerables ventajas, entre las más imporante se encuentran:
Menor contaminación, Ahorro en agua, Mejor secado, entre otras.

ROBERTO O. RODOFELI Y CIA. S.R.L.
Planta y oficinas: Diag. 76 Nº 1655 (ex J. M. Campos 1370) CP 1651
San Andrés - Prov. de Buenos Aires - Argentina
Tel. 5411 4752 2665 Fax. 5411 4754 2815 - Cel: 15 4992 3336
Email: of.comercial@rodofeli.com.ar - www.rodofeli.com.ar

EN MATERIALES PLASTICOS, LO QUE PRIMA ES LA EXPERIENCIA.

Más de 30 años abasteciendo de materias primas a la industria plástica argentina.

Polietileno de alta densidad
Polietileno de baja densidad
Poliestireno SAN ABS
Polipropileno, Homopolímero y Copolímero

STYROLUTION Driving Success Together

DOW Dow Argentina

PETROQUIMICA CUYO

PETROKEN

PETROBRAS

OFINAS COMERCIALES: Complejo "Lumina Thames" | Ubicado en Colectora Panamericana Oeste | 1804 | Torre B | Piso 3 | San Isidro | Argentina
tel. (011) 4708 3200 (rotativas) | fax. (011) 4708 3250 | web. www.simpa.com.ar
CENTRO DE DISTRIBUCIÓN: Ruta Panamericana, ramal Campana Km. 37.500 | Centro Industrial Garín | Fracción # 6 y 7 | Calle Haendel s/n (esq. Mozart) | B1619JWA | Garín | Buenos Aires | Argentina | tel. (011) 4708 3400 (conmutador)

GRUPO|SIMPA S.A.

Nuestra fortaleza, sus resultados

Alta flexibilidad

Fuerte confiabilidad

Soporte técnico total

SERIES POD FLEX®

Introduciendo la evolución de nuestra tecnologia multicapa para líneas dedicadas a polyolefinas, específicamente diseñadas para peliculas sustentables especializadas con espesor reducido, perfecto sellado y excelentes propiedades ópticas.

Visitanos en:

Hall 17, stand C20

K 2019

Macchi S.p.A.
Via Papa Paolo VI, 5
21040 Venegono I. (VA) Italy

Tel. +39 0331 827 717
E-mail: macchi@macchi.it
www.macchi.it

Macchi

Extrusion made easy

42 AÑOS
AL SERVICIO DE
LA INDUSTRIA PLÁSTICA ARGENTINA

Santa Rosa Plásticos

IMPORTADORES - REPRESENTANTES - DISTRIBUIDORES

Algunos de nuestros productos

POLIPROPILENO - POLICARBONATO - POLIURETANO - POLIPROPILENO COMPUESTO - ACRÍLICO
POLIESTIRENO - ALTO IMPACTO - OXIBIODEGRADABLE - NYLON 6 - NYLON 66
RESINA POLIESTER Y ACETAL - ABS - SAN - COPOLIESTER - POLIPROPILENO RECUPERADO
DESMOLDANTES - POLIETILENO DE ALTA Y BAJA DENSIDAD

Pampa energía · EASTMAN · PETROKEN · STYROLUTION · d2w · colorfix · covestro · LUCOBIT · UNIGEL PLASTICOS · DuPont · Unesi

Dir: Maq. Carregal 3151/3171 - CP 1605 - Munro - Buenos Aires - Argentina
Tel: 4762.3399 / 4870 Rotativas E-mail: info@srplasticos.com.ar Web: www.srplasticos.com.ar

Todo se transforma

Creamos nuestras materias primas de modo consciente con el medio ambiente, para que generen nuevos productos que más tarde serán reciclados y reutilizados, transformando así, los residuos en recursos.

Petrocuyo

Repensando el futuro

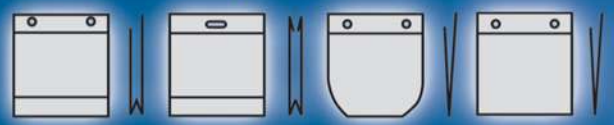
www.shakespearestudio.com.ar

Confeccionadoras Automáticas de Bolsas de Polietileno

Wicketera Servo-asistida

- Mecánica confiable para producción constante
- Velocidad de hasta 200 ciclos/minuto
- Componentes servo motor
- Ultima tecnología en sistemas de PLC
- Facilidad de ajuste y operación

Tipo de bolsas



Velocidad de hasta 200 ciclos/minuto

Potencia total instalada 7 kw - Voltaje normal 220/380/50 Hz

Tamaño de las bolsas

Espesores recomendados de 20 a 50 m

Tipos de películas PEBD, PEAD

Ancho min/max. en cm 10 a 35 - Largo min/max. en cm 23 a 66

CARACTERISTICAS:

- Doblador de lámina y formador fuelle de fondo con corrector de borde
- Perforadores con lector fotoeléctrico • Servomotor "Brushless" (avance del film)
- Leva electrónica • Alimentador con calandra vaivén • Requerimiento de Aire 4 bar de presión
- Colchón de Aire • Fotocélula para bolsas impresas

RUDRA S.R.L.

Av. Pte. Perón 1620 - B1753AXH San Justo - Pcia. de Buenos Aires - República Argentina
Tel.: (54-11) 4461-1708 - Fax: (54-11) 4461-0925
E-mail: info@rudra.com.ar/admin@rudra.com.ar - Web: www.rudra.com.ar

masterbatch
aditivos
cargas
compuestos

REPRESENTACIONES

SHUMAN PLASTICS INC.
DYNA-PURGE®

CABOT PLASTICS

PRODUCIMOS EN LA ARGENTINA
CON LA MEJOR TECNOLOGÍA

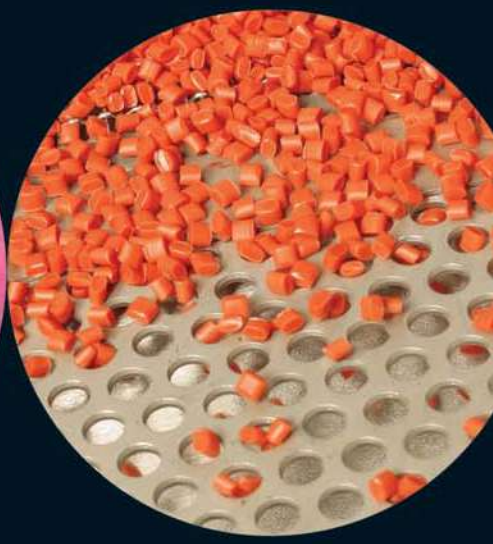
Nuestras plantas y laboratorios están equipados con la más avanzada tecnología, lo que nos permite desarrollar y comercializar nuestros productos bajo normas de calidad certificada reconocidas a nivel internacional.

DESARROLLAMOS MASTERBATCHES
ESPECIALES A LA MEDIDA DE CADA NECESIDAD

Estamos preparados para dar una precisa y rápida respuesta a las necesidades de cada cliente, desarrollando masterbatches en diferentes termoplásticos y colores especiales, en forma confidencial y sin límite de cantidad.

EL MAS COMPLETO SERVICIO TÉCNICO
DE PRE Y POST VENTA

Contamos con un equipo de profesionales altamente capacitado para brindar a nuestros clientes el más completo servicio de asesoría técnica.



Julio García e Hijos S.A.
SOMOS PRIMEROS

Almirante Brown 824 (1704) Ramos Mejia
Buenos Aires Argentina
Tel (54 11) 4658 1860 | Fax (54 11) 4656 3616
www.juliogarciaehijos.com.ar | info@juliogarciaehijos.com.ar

LA MEJOR TECNOLOGÍA DEL MUNDO ESTÁ EN ARGENTINA.

Ya que MATEXPLA representa en nuestro país las principales marcas del mundo en tecnología para la industria.
Les brinda además un servicio completo, con la información más actualizada y el más experimentado asesoramiento.
Para que usted se mantenga a la vanguardia de la industria nacional.

Matexpla s.a.

Pone la tecnología del mundo a su servicio.

Ruiz Huidobro 2965
C1429DNW Buenos Aires - Argentina
Internet: www.matexpla.com.ar

Tel.: (54-11) 4703-0303
Fax: (54-11) 4703-0300
E-mail: matexpla@matexpla.com.ar

Áreas que abarcamos:
Alimenticia - Bebidas - Embalaje - Medicinal - Artefactos del Hogar - Automotriz
Papelera - Plástica - Tabaco - Textil - Confecciones - Otras.

HAMER PACKAGING TECHNOLOGY
Envasamiento en Blister
Termoformado

ORIGINAL TAMPOPRINT Germany
Tampografía - Láser

FIXOPAN
Máquinas de ROTOMOLDEO
moldes en aluminio

KYMC A HUMAN DRIVEN COMPANY
Impresión flexográfica y rotograbado
Laminación con o sin solvente

PAGANI DYCOMET, S.A. DE C.V.
Reciclado y Recuperación

NEAR
Extrusoras
Termoformadoras PP

urola
Sopladoras de PET
Sopladoras convencionales
y rotativas

BOCEDI
Enfundadoras (encogibles y/o estirables para pallets) / Flejadoras horizontales y verticales

MYUNG-IL FOAMTEC - COREA
Extrusión de XPS

HAO YU Since 1980
Lineas de Extrusión
y Tejido de Rafia de PP

RAJOO
Sopladoras de PET
Sopladoras convencionales
y rotativas

MOSS
Impresoras Offset
Serigrafia y
Hot Stamping

Labotek Power in Plastics
Dosificación, transporte, mezclado, secado de materiales

ELETRO-FORMING
Fabricación de máquinas termoformadoras y moldes

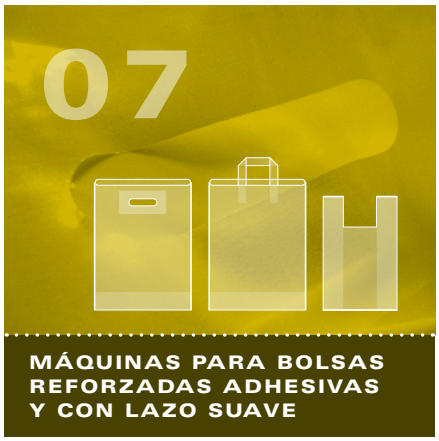
JSW THE JAPAN STEEL WORKS, LTD.
Extrusoras de doble tornillo corrotantes

Günter
Equipos de perforado electromagnético y máquinas soldadoras para la producción de bolsas de plástico.

Otros rubros:
Consulte asimismo sobre nuestras representadas en los rubros: Packaging - Laboratorios

SOLUCIONES EN MÁQUINAS PARA PRODUCIR BOLSAS

VÉANOS EN K 2019 / 16. – 23.10.2019
HALL 03 / STAND 3A72



Matexpla s.a.
Pone la tecnología del mundo a su servicio

MATEXPLA S.A.
Buenos Aires · Argentina
Teléfono +54 11 4703-0303
www.matexpla.com.ar

Feria Düsseldorf
16 – 23 de octubre 2019
Hall 03, Stand 3A72

Günter

Günter Kunststoffmaschinen GmbH
Zwickau · Germany
Teléfono +49 375 30345-0
www.guenter-kunststoffmaschinen.de

INDUSTRIAS MAQTOR S.A.

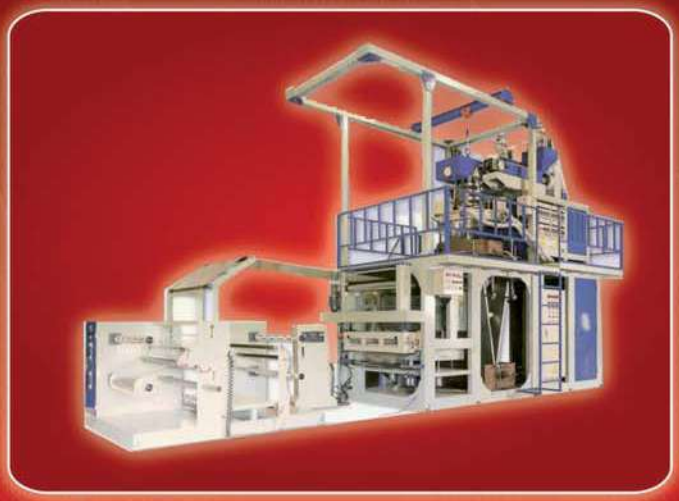
MAQTOR

Somos la empresa LÍDER EN ARGENTINA

en la exportación a América Latina de equipos para la INDUSTRIA PLÁSTICA.

Fabricamos equipos completos para la elaboracion de:

- Film de PE y PP de 1 o de varias capas
- Tubos de PE , PP y PVC
- Láminas
- Reciclado
- Soplado de envases de hasta 50 litros
- Cables
- Mangueras
- Importamos confeccionadoras para todo tipo de bolsas



Juan Manuel de Rosas 7024 - Isidro Casanova (1765) Provincia de Buenos Aires, Argentina.
Tel: +54 11 4694-6404/6446 - e-mail: industrias@maqtor.com.ar - **www.maqtor.com.ar**

El límite es tu imaginación.

CERTIFICACION ISO 9001·2008 A LA CALIDAD

ARCOLOR
S.A.C.I.I.F.A.

Fábrica Argentina de Masterbatch y Pigmentos para la Industria Plástica

Administración y Ventas:
David Magdalena 4146 - B1678GNJ Caseros, Pcia. de Buenos Aires, Argentina
Tel: (54-11) 4008-8100 / Fax: (54-11) 4008-8118

Sucursal Capital Federal:
Av. Boyacá 1393 - C1416AAE Capital Federal, Buenos Aires, Argentina
Tel: (54-11) 4588-3400

Planta Industrial:
Calle 11 Nº 626, entre 10 y 12 - Pque. Industrial Pilar - B1629MXA Pilar, Buenos Aires, Argentina
Tel: (54-2322) 45-2000

ventas@arcolor-sa.com.ar | www.arcolor-sa.com.ar

plastover S.R.L.

MÁQUINAS Y EQUIPOS AUXILIARES PARA LA INDUSTRIA PLÁSTICA

Representaciones con la más alta tecnología en Máquinas y equipos auxiliares para la Industria Plástica y del Packaging

plastiblow
EXTRUSION BLOW MOULDING

PLASTIBLOW srl
Maquinas de extrusión soplado de nueva tecnología eléctricas, hidraulicas o hibridas, de simple o doble estación, para la producción de envases hasta 30.000 cc.

Via Salvemini - 20094 CORSICO - Milán, Italia
Tel: 0039-02 48012101 / 4405476 Fax: 0039-02 4478330

Email: plastiblow@plastiblow - Web: www.plastiblow.it

FRIULFILIERE
NEXTRUSION CIRCLE

FRIUL FILIERE Spa
Equipos, matrices y tecnología para la producción de puertas, tubos, cables y perfiles (Rigidos, semirigidos, flexibles y recubrimiento). Lineas de alta tecnologia en PVC expandido para perfiles y puertas completas con diferentes acabados.

Via Polvanes 21 33030 Buia (Udine)
Tel. 00390432 961811 - Fax 00390432 962591

Email: friulfiliere@friulfiliere.it - Web: www.friulfiliere.it

GAMMA MECCANICA
RECYCLING LINES FOR PLASTIC MATERIALS

GAMMA MECCANICA Spa
Sistemas de recuperación especializada en termoplásticos. Cabezales de corte en anillo o bajo agua.

Via Sacco e Vanzetti 13 42021 Bibbiano
Tel. 00390522 240811- Fax. 00390522 883490

Email: info@gammameccanica.it - Web: www.gammameccanica.i

HENNECKE - OMS

HENNECKE - OMS Spa
Sistemas de máquinas modulares para el procesamiento de poliuretano a alta y baja presión.Sistemas integrales de producción en continuo y discontinuo de paneles sándwich para la producción de elementos de construcción y paneles aislantes con estructura sándwich.

Via Sabbionetta 4 - 20843 Verano Brianza (Milano)
Tel: 003903629831 - Fax:00390362983217

Email: info@hennecke-oms.com - Web: www.hennecke-oms.com

MARIS
Technological Company

MARIS Spa
Lineas de extrusión de doble tornillo corotante para la homogeneización y producción de polimeros modificados (Compounds, masterbachs, Hot Melt, TR, Elastómeros, etc). Turbo mezcladoras

Corso Moncenisio 22 10090 Rosta (Torino)
Tel: 0039011 9567925 - Fax: 0039011 9567987

Email: info@mariscorp.com - Web: www.mariscorp.com

TECNOMATIC
TECHNOLOGIES FOR PLASTIC MATERIAL PROCESSING

TECNOMATIC SRL
Extrusoras y coextrusoras mono tornillo con control a microprocesador, Cabezales de extrusión para PVC hasta diámetro exterior de 1200 mm., poliolefinas (PE, PP, etc.) hasta diámetro exterior 1600 mm., especiales (cables de fibra óptica, tubos multicapa), caños múltiples. Bateas de vacio y de enfriamiento. Calibradores de vacio y a presión Equipos auxiliares. Lineas completas para la producción de caños rigidos y flexibles.

Via Emilia 4 - 24052 Azzano San Paolo (Bergamo) Italia
Tel: 0039035310375 Fax: 0039035311286

Email: info@tecnomaticsrl.net - Web: www.tecnomaticsrl.net

ITISYSTEMS

ITISYSTEMS srl
Dosificadores gravimétricos y volumétricos, detectores de particulas metálicas, alimentadores de tolva, rompesacos.

Via G. Di Vittorio 30 -20060 Liscate (Milano)
Tel 003902 95350081 - Fax 003902 95350078

Email: info@itisystemssrl.com - Web: www.itisystemssrl.com

HERGOPAS, SA

HERGOPAS SA
Empaquetadoras y embolsadoras automáticas, paletización y soluciones para el empaquetado. Enfardadoras, precintadoras y flejadoras. Máquinas para la formación de cajas y encajonadoras de envases llenos.

Avenida de Castilla no 30-32, Nave 12
28830 San Fernando de Henares (Madrid).
Tel: 0034 91 3043447 - Fax 0034 91 7545702

E-mail: sales@hergopas.com - Web: www.hergopas.com

OMSO

OMSO Spa
Impresoras offset y serigráficas, con secado UV para envases, tapas, pomos, corchos sintéticos, CD/DVD. Alimentadores para todo tipo de envases.

Via Adige 11/e 42100 Regio Emilia
Tel: 00390522 382696 - Fax: 00390522 301618

Email: info@omso.it - Web: www.omso.it

EURO CHILLER

EUROCHILLER srl
Unidades de enfriamiento de aire y liquidos para cualquier tipo de industria. Enfriamiento ABF para anillos e IBC de equipos de extrusión de film soplado.

Via Milano 69 27030 Castello D. Agogna (Pavia)
Tel 00390384 298965 - Fax 00390384 298964

Email: eurochiller@eurochiller.com - Web: www.eurochiller.com

procrea s.r.l.

PROCREA srl
Máquinas de inyección - soplado para producción de envases de PE, PS, PP, PC y PVC.

Via Leonardo da Vinci, 12/14 24060
Carobbio degli Angeli (Bergamo)
Tel: 0039035 951307 - Fax: 0039035 953377

Email: info@procrea.it - Web: www.procrea.it

SIDE

SIDE SA
Máquinas sopladoras de preformas de PET. Serie TMS.

Poligon Industrial Monguit C/ Centelles S/N
Nave A y B 08480 L
Ametlla del Vallés (Barcelona)
Tel: 0034938 468340 Fax: 0034938 492211

Email: tms@side.es - Web: www.side.es

VICENTE LOPEZ 70 - PB A - B1640ETB MARTÍNEZ
Provincia de Buenos Aires - Argentina - Tel./fax. (54 11) 4733.0049
E-mail: info@plastover.com.ar. - Web: www.plastover.com.ar.

EFICIENCIA TECNOLOGICA
Para darle 10 veces más

LÍNEAS GM TÁNDEM

- *Cámara de desgasificación 10 veces más efectiva que la estándar*
- *Posibilidad de doble filtrado*
- *Línea de reciclaje para materiales altamente impresos, húmedos y contaminados*

La tecnología TANDEM aplicada al reciclaje de plásticos altamente impresos, contaminados y húmedos. Obtiene gránulos de excelente calidad, sin re-extrusión del material.

La línea tiene 2 extrusoras. La primera extrusora es corta y el husillo de la segunda extrusora de mayor diámetro permiten reducir el cizallamiento del material y lo estresa menos. La cámara de desgasificación extrae grandes cantidades de gases y contaminantes. La doble filtración es ideal para materiales muy contaminados: el primer cambia filtros elimina los contaminantes de mayor tamaño, el segundo asegura la filtración más fina!

GAMMA MECCANICA
RECYCLING LINES FOR PLASTIC MATERIALS

Gamma Meccanica S.p.A. - www.gamma-meccanica.it
Agente: info@plastover.com.ar - tel. + 54 011 4733 0049
para Argentina, Paraguay Uruguay

16° Exposición Internacional del Envase y Embalaje

11° Exposición Internacional de Maquinaria y Equipamiento para el Procesamiento de Alimentos y Bebidas

En simultáneo con EXPOFYBI y XVI Congreso Internacional de Farmacia y Bioquímica Industrial

TODA LA INDUSTRIA DEL PACKAGING EN UN SOLO LUGAR

SAVE THE DATE

10 al 13 de septiembre

2019 ENVASE ALIMENTEK

Centro Costa Salguero
Buenos Aires | Argentina

www.envase.org

Seguinos en

en simultáneo con

ENVASE

alimentek

EXPOFYBI
EXPOSICIÓN Y CONGRESO INTERNACIONAL DE FARMACIA Y BIOQUÍMICA INDUSTRIAL
www.expofybi.org

Organiza

INSTITUTO ARGENTINO DEL ENVASE
Av. Jujuy 425 (C1083AAE)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina
www.packaging.com.ar

Auspicia

ulade

SAVE FOOD

iapri

contáctenos: ventas@envase.org (54-11) 4957-0350 ext. 103

BeMaq SA

Con más de 60 años en el mercado ponemos a disposición de la industria plástica local el know how y tecnología de las siguientes empresas líderes en su especialidad.

Wittmann Battenfeld

Inyectoras y periféricos

- Inyectoras eléctricas e hidráulicas
- Fuerzas de cierre de 5 a 2000 toneladas
- Máquinas horizontales y verticales
- Robots e IML
- Periféricos: atemperadores, alimentadores, secadores, dosificadores y molinos

battenfeld-cincinnati

Extrusoras y líneas completas de extrusión

- Para tuberías en poliolefinas hasta 2,6m de diámetro
- Para tuberías, perfiles y láminas en PVC (también WPC/NFC)
- Para láminas para termoformado, multicapa y pelletizado
- Equipos de downstream

HESTA BLASFORMTECHNIK

Máquinas de extrusión soplado

- Máquinas hidráulicas, híbridas y totalmente eléctricas
- Para artículos de hasta 20 litros

ASB Form Your Vision

Máquinas de inyección soplado

- Máquinas de 1 etapa de inyección estirado soplado
- Máquinas de 1.5 etapas de inyección estirado soplado
- Máquinas de soplado con recalentamiento
- Máquinas compactas para moldeo de preformas

Contamos además con una amplia gama de máquinas-herramienta e instalaciones industriales y probado servicio técnico.

BEMAQ S.A.

Panamericana Colectora Este 2011 - Of. 104
B1609JVB Boulogne - Prov. de Buenos Aires
www.bemaq.biz

Tel.: +54 11 5252 6897
info@bemaq.biz

AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA
MAS DE 50 AÑOS

PROVEEDORA QUIMICA S.A.

Materias Primas
Plásticas - Cauchos - Pinturas en polvo

Distribuidor Oficial

DUPONT
KARINA
LANXESS Energizing Chemistry
covestro
PETROQUIMICA CUYO
PETROBRAS
CAUFIT
AkzoNobel
PETROKEN
gama colores

ROSARIO
Entre Ríos 1840 - S2000FXD
Tel./Fax: (54-341) 481-6787 y rotativas
E-mail: ventas@provquimica.com.ar

CORDOBA
Gral. Guido 838 - X5000MGR
Tel./Fax: (54-351) 471-5578
E-mail: cordoba@provquimica.com.ar

The World's No. I Trade Fair
for Plastics and Rubber

2019
16–23 October
Düsseldorf
Germany

Pensar y repensar.
Pensar integralmente.
Pensar originalmente.
K 2019

Las nuevas tendencias mundiales exigen cada vez más a la industria nuevos elementos para cambiar el paradigma de nuestro planeta planteando soluciones para el futuro. Haciendo frente a este desafío, 3.200 expositores internacionales presentarán en K 2019 los últimos desarrollos e innovaciones revolucionarias para la industria del plástico y del caucho. K 2019 es la plataforma mundial más importante de negocios. ¡Sea parte de ella!

www.k-online.com/ticketing

Cámara de Industria y Comercio Argentino – Alemana
Representante oficial de Messe Düsseldorf GmbH
Avenida Corrientes 327_Piso 23
AR – C1043AAD Buenos Aires
Tel. (+54 11) 5219 4000_Fax (+54 11) 5219 4001
ferias@ahkargentina.com.ar
www.ahkargentina.com.ar

Messe
Düsseldorf

METALURGICA GOLCHE SRL

GOLCHE

- Tornillos y Camisas para la Industria Plástica
- Conjuntos Simples y Dobles, Nitrurados y Bimetálicos
- Diseños adecuados a los Materiales a Procesar
- Conjuntos para alta Producción
- Reparaciones y Accesorios

METALURGICA GOLCHE SRL

Roque Saenz Peña 3458/74
(1752) Lomas del Mirador,
Provincia de B.s. As. - Argentina
TeL./Fax: (54-11) 4652-1923
4454-1965
info@golche.com.ar
www.golche.com.ar

PLÁSTICO BRASIL 2019

Soluciones inteligentes combinan al máximo eficiencia con excelente rendimiento

Tiempo de lectura: 24 min.

ENGEL está haciendo que sus clientes sean más competitivos con máquinas confiables, flexibles y eficientes y automatización de una sola fuente. En Plastico Brasil 2019, en San Pablo, Brasil, el fabricante de máquinas de moldeo por inyección y experto en sistemas, con sede en Austria, demostró cómo se puede ver esto en la práctica, con dos aplicaciones sofisticadas de los campos del embalaje y el moldeado técnico. Se demostró claramente cómo la digitalización y las redes de máquinas y sistemas pueden elevar aún más la eficiencia y el potencial de calidad.

Embalaje: pared delgada con IML en 2,2 segundos

La flexibilidad y el alto rendimiento desempeñaron los papeles principales en el espacio de exposición de envases de ENGEL, durante Plastico Brasil 2019.

Se utilizó una ENGEL e-motion 440/160 para producir vasos de helado de polipropileno con tecnología de pared delgada, en un molde de 4 cavidades, con una inyección total de 14,8 gramos. Gracias al etiquetado en molde (IML), las copas estaban listas para llenarse al salir de la celda de producción integrada. El tiempo de ciclo fue de 2,2 segundos.

• *Durante Plastico Brasil, las copas de helado se produjeron en condiciones reales de producción en el stand de ENGEL.*

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - Nº 246 - Mayo/Junio 2019

• ENGEL ha equipado constantemente su máquina de moldeo por inyección e-motion, totalmente eléctrica, para un funcionamiento de alto rendimiento con velocidades de inyección de más de 500 mm por segundo.

Dos factores principales son responsables de la alta eficiencia y economía del proceso de producción.
Por un lado, el etiquetado en molde permite cambiar la decoración sin interrumpir la producción. Incluso con tamaños de lotes muy pequeños, esto garantiza los costos unitarios más bajos. Por otro lado, ENGEL ha equipado constantemente su máquina de moldeo por inyección e-motion, totalmente eléctrica, para una operación de alto rendimiento, con velocidades de inyección de más de 500 mm por segundo.
El sistema cerrado para la palanca y el eje garantiza una lubricación óptima y limpia de todos los componentes móviles de la máquina.
La e-motion cumple con los estrictos requisitos de lim-

• La automatización IML permitió cambiar la decoración sin interrumpir la producción.

pieza, no solo de la industria alimentaria, sino también de la industria cosmética, médica y farmacéutica.
ENGEL implementó esta exhibición junto con algunos "socios".
El molde fue proporcionado por SIMON de Saint-Lupicin, Francia, BECK automation de Oberengstringen, Suiza, fue responsable de la automatización IML, las etiquetas provinieron de Verstraete en Maldegem, Bélgica y el polipropileno de Borealis, que tiene su sede en Viena, Austria.

30 años de la tecnología de ENGEL sin barra

Celdas de fabricación compactas, automatización eficiente y procesos de configuración rápidos: con sus áreas de platina completamente utilizables y acceso libre al área de moldes, las máquinas de moldeo por inyección sin barra de unión, satisfacen la necesidad de una alta eficiencia y rentabilidad en la producción.

Para marcar el inicio del 30° aniversario de la tecnología ENGEL sin barra, el fabricante de la máquina presentó una máquina de moldeo por inyección Victory 1060/220 sin barra, en Plastico Brasil 2019, en la que se produjeron piezas en un molde de cavidades múltiples. Con su tecnología sin barra de acoplamiento, ENGEL todavía tiene una propuesta de venta única en la actualidad. El acceso libre al área del molde, hace posible utilizar completamente las placas de montaje del molde hasta los bordes.

Esto significa que se pueden montar moldes grandes y voluminosos en máquinas relativamente pequeñas. Lo que se traduce en un factor de eficiencia, especialmente cuando se utilizan moldes de cavidades múltiples. Los moldes de cavidades múltiples, aunque grandes, requieren una fuerza de sujeción relativamente pequeña para el moldeo preciso de superficies de componentes bastante pequeñas. Por lo tanto, cuando se implementa una máquina de inyección sin barra de acoplamiento, el tamaño de la máquina se determina no por el volumen del molde, sino por la fuerza de sujeción requerida para el proceso de moldeo.
Gracias a la tecnología de "tie-bar-less", se pueden usar máquinas de moldeo por inyección mucho más pequeñas para muchas aplicaciones; esto mantiene bajos los costos de inversión y operación, al tiempo que facilita las celdas de fabricación compacta.

Se ha cumplido ya el 30° aniversario de la tecnología ENGEL sin barras.

• ENGEL implementó esta exhibición junto con socios. El molde provino de SIMON, Francia y la automatización IML de BECK automatización, Suiza.

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - N° 246 - Mayo/Junio 2019

El divisor de fuerza patentado, en la unidad de sujeción sin barra de unión, permite que la platina de montaje del molde en movimiento siga el molde exactamente paralelo, mientras se acumula la fuerza de sujeción, y asegura que la fuerza aplicada se distribuya uniformemente en toda la superficie.

Esto significa que tanto las cavidades exteriores como las internas se mantienen cerradas con una fuerza exactamente idéntica, lo que conduce a espesores de pared extremadamente consistentes. Incluso cuando se utilizan materiales de muy baja viscosidad, como el LSR (liquid silicone rubber) caucho de silicona líquida, se previene de manera confiable el flash. Otras ventajas de las unidades de sujeción sin barra de unión incluyen ergonomía mejorada, ahorro de tiempo de configuración de moldes y conceptos de automatización altamente eficientes. Los robots tienen la máxima libertad de movimiento y el acceso sin restricciones al área del molde desde un lado, lo que reduce los tiempos de manejo. En San Pablo, ENGEL lo demostró con un robot lineal.

Inyectar 4.0: compensar las fluctuaciones del proceso antes de que se produzcan rechazos

Un tercer tema para ENGEL en Plastico Brasil fue Inject 4.0.

ENGEL ya ofrece una gama de productos y soluciones maduras para la digitalización y conectividad de los procesos de fabricación, y constantemente está agregando nuevos. El enfoque modular del programa Inject 4.0 de ENGEL hace que sea especialmente fácil para los procesadores aprovechar las nuevas oportunidades que abre la industria 4.0. Incluso las soluciones individuales a pequeña escala prometen beneficios considerables. Como ejemplo, ENGEL presentó su sistema de asistencia de control de peso iQ en San Pablo. Durante el proceso de inyección, el software analiza el perfil de presión en tiempo real y compara los valores medidos con un ciclo de referencia. Individualmente, para cada disparo, el perfil de inyección, el punto de conmutación y el perfil de presión de mantenimiento se adaptan automáticamente a las condiciones actuales y el volumen de inyectado se mantiene constante durante toda la operación de producción. De esta manera, las fluctuaciones en las condiciones ambientales y en las materias primas se reconocen y reajustan automáticamente incluso antes de que se produzca un solo rechazo.

ENGEL abre segundas instalaciones en México

Junto con clientes y socios, ENGEL de México ha abierto sus segundas instalaciones en México en San Pedro, Monterrey. «De esta forma acortamos la distancia con nuestros clientes en esta región industrial tan importante del norte del país», destacó Peter Auinger, gerente de ENGEL en México.

Se refuerza la cercanía a los clientes en la región de Monterrey

La oficina central de ENGEL de México SA de CV está localizada en Querétaro, cerca de Ciudad de México en el centro del país, donde también se encuentra

• *El acceso al área del molde libre de barras, garantiza la gran eficiencia general de la Victory de ENGEL.*

la sede de numerosas empresas de la industria del plástico. La distancia entre ambas regiones industriales es de 800 km. «Esta es precisamente la razón por la que decidimos establecer un equipo de ENGEL fijo en el norte», dice Auinger. Dos expertos en ventas y cuatro técnicos de servicio forman el equipo inicial. Además de las oficinas, también tienen a su disposición una sala de conferencias con tecnología punta para presentaciones, que se utiliza, entre otros, para ofrecer capacitaciones a clientes. En la inauguración de las oficinas, Peter Auinger mostró las nuevas posibilidades con una transmisión en vivo con Querétaro. A través de la herramienta de servicio e-connect.24 de ENGEL, se conectó a una máquina de moldeo por inyección en el centro tecnológico de la filial en el centro de México. La superficie de control CC300 se transmitió en tiempo real en el monitor de Monterrey, desde allí, se controló la máquina de forma remota.

Capacitaciones directamente en máquinas

Para los cursos y talleres directamente en la máquina, ENGEL colabora con un socio en el norte del país. En su centro tecnológico de Monterrey, este socio de la industria tiene capacidades de maquinaria a disposición de los clientes de ENGEL.

«Somos cada vez más un socio para nuestros clientes a lo largo de todo el ciclo de vida de nuestras máquinas de moldeo por inyección y soluciones de sistema», explica Auinger. «Las requisiciones a nuestro servicio de asesoramiento son cada vez mayores, y cada vez trabajamos más estrechamente con nuestros clientes. La proximidad geográfica tiene cada vez más importancia». La industria automotriz está muy presente en la región de Monterrey. Además, ENGEL de México tiene muchos clientes en los sectores del embalaje, las telecomunicaciones y la electrónica de consumo.

Presentes en México desde hace más de 20 años

El fabricante de máquinas de moldeo y proveedor de sistemas ENGEL, con planta matriz en Austria, tiene su propia filial de ventas y servicio en México desde 1996. En 2010, las oficinas se trasladaron de Ciudad de México a Querétaro y se amplió considerablemente. En el centro de México, ENGEL tiene un centro tecnológico de maquinaria y un almacén de piezas de repuesto. En total, ENGEL tiene cerca de 70 empleados en México. «Acortamos la distancia hasta nuestros clientes en esta región industrial tan importante del norte de México» finalizó Peter Auinger, gerente de ENGEL de México.

ENGEL en Plastimagen 2019

Desbloqueando todo el potencial con soluciones de sistemas integrados

• El hecho de que los operarios no tengan que agacharse para alcanzar las barras facilita el trabajo manual en el molde.

La ENGEL e-cap es la única máquina de tapas en el mercado que ofrece un funcionamiento totalmente eléctrico en el rango de alta fuerza de sujeción.

ENGEL e-cap representa la máxima eficiencia combinada con la mejor calidad de producto de su clase. En Plastimagen 2019, en México, la máquina de moldeo por inyección completamente eléctrica demostró su alto rendimiento en condiciones de producción genuinas. Una e-cap 740/160, con una fuerza de sujeción de 1.600 kN, produjo tapas de 28 mm de PCO 1881 para bebidas gaseo-

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - Nº 246 - Mayo/Junio 2019

Dos expertos en ventas y cuatro técnicos de servicio forman el equipo inicial. Además de las oficinas, también tienen a su disposición una sala de conferencias con tecnología punta para presentaciones, que se utiliza, entre otros, para ofrecer capacitaciones a clientes.

Peter Auinger, gerente de ENGEL de México

sas (CSD). Otro foco del stand de ENGEL, se mostraron las nuevas oportunidades que se están abriendo para los procesadores de plásticos en la digitalización y la creación de redes y cómo se pueden aprovechar fácilmente. Disponible con fuerzas de sujeción de 1.100 a 4.200 kN, la ENGEL e-cap es la única máquina de tapas en el mercado que proporciona operación completamente eléctrica en el rango de alta fuerza de sujeción. Esto hace que sea la máquina más eficiente en energía de su clase al mismo tiempo.

En Plastimagen se utilizó un molde de 24 cavidades del fabricante austriaco de moldes HTW. El material procesado fue un PEHD de Borealis, Viena, Austria, con un peso de inyección de 2 gramos por cavidad. Las unidades periféricas exhibidas incluyeron un sistema de aire seco de Eisbär (Austria). "Al combinar de manera precisa la máquina de moldeo por inyección, el material, el molde y los sistemas periféricos, desde el principio, pudimos aprovechar al máximo los potenciales de eficiencia y reducir aún más el consumo de energía", como señaló el Managing Director de ENGEL de México en Querétaro, Peter Auinger.

• Máxima potencia con el mínimo consumo de energía: la máquina de moldeo por inyección totalmente eléctrica e-cap produjo tapas de 28 mm en Plastimagen 2019.

El fabricante de máquinas de moldeo por inyección y proveedor de soluciones de sistemas, ENGEL, con sede en Austria, ofreció celdas de fabricación totalmente integradas y automatizadas de una sola fuente, en todo el mundo. Esto también aumenta la eficiencia en la planificación de proyectos y el servicio postventa. "Nuestros clientes solo tienen un contacto central", explica Auinger. "Como contratista general, tenemos la responsabilidad general, también de los componentes del sistema que implementamos en colaboración con los socios".

Tiempos de ciclo mínimos, máxima calidad.

ENGEL ha adaptado la serie e-cap específicamente a los requisitos de producción de tapas de bebidas. La máquina de alto rendimiento logra tiempos de ciclo particularmente cortos para los tipos de tapas individuales. Con menos de 2 segundos, los tiempos de ciclo más cortos se logran en la fabricación de tapas ligeras para agua sin gas. Para las tapas CSD, los tiempos de ciclo varían según el tipo de tapa. En Plastimagen, el e-cap alcanzó un tiempo de ciclo de 3,7 segundos para las tapas de 28 mm PCO 1881.

Además de la eficiencia energética y la productividad, la precisión y la estabilidad del proceso son factores decisivos a la hora de seleccionar una máquina de tapa. "Las tapas han alcanzado su mínimo de peso ligero en términos de geometría", dice Auinger. "Esto significa que colocan requisitos más altos que nunca en términos de la precisión y la repetibilidad de la máquina de moldeo por inyección. "Las unidades servo directas de alto rendimiento son responsables de la extraordinaria estabilidad del proceso. La máquina de moldeo por inyección e-cap asegura la capacidad de plastificación requerida y el mayor número posible de piezas buenas, incluso cuando se utilizan materiales HDPE de alta resistencia con un MFI de menos de 1g/10 min.

Máquina auto-optimizadora

Inject 4.0 fue el segundo foco en el stand de ENGEL en

la Ciudad de México. "Nuestros clientes están aprovechando cada vez más el potencial de la digitalización y la conectividad", según informa Auinger. Existe una gran demanda de sistemas de asistencia inteligentes que permitan que la máquina de moldeo por inyección se auto-optimice continuamente durante el proceso en curso. El control de peso iQ, por ejemplo, analiza el perfil de presión durante la inyección y compara los valores medidos con un ciclo de referencia. El perfil de inyección, el punto de conmutación y el perfil de presión de mantenimiento se ajustan a las condiciones para cada disparo individual, lo que mantiene constante el volumen inyectado durante todo el ciclo de producción. Las fluctuaciones en la materia prima y las condiciones ambientales se compensan antes de que se produzcan los rechazos. "Los sistemas de asistencia iQ son a menudo el primer paso para convertirse en una fábrica inteligente", dice Auinger. "La estructura modular del programa Inject 4.0 facilita comenzar con soluciones individuales más pequeñas y luego ampliar para desarrollar aún más la estrategia de digitalización en línea con las necesidades".
Otros sistemas de asistencia que ENGEL presentó en Expert Corners durante la feria fueron el control de sujeción iQ para la determinación automática de la fuerza de sujeción óptima y el control de flujo iQ para el control de temperatura de circuito múltiple controlado dinámicamente.

Mejorar la disponibilidad de la máquina
El desafío para mantener y dar servicio a las máquinas de moldeo por inyección es garantizar una alta disponibilidad y al mismo tiempo reducir los costos. Y de nuevo Inject 4.0 abre nuevas oportunidades para esto. La solución de monitoreo de condición e-connect.monitor permite verificar el estado de los componentes críticos de la máquina durante la operación y predecir de manera confiable su vida útil restante. De esta manera, se pueden evitar los tiempos de inactividad no planificados y la vida útil de los componentes totalmente utilizados. Actualmente hay cuatro módulos disponibles, para plastificar tornillos, husillos de bolas, en máquinas eléctricas de alto rendimiento, como la ENGEL e-cap, bombas de desplazamiento fijo en máquinas de moldeo por inyección servo-hidráulicas y para aceite hidráulico. Todos los productos de servicio ENGEL, además de e-connect.monitor, por ejemplo, e-connect.24 para soporte en línea 24/7, están integrados en el portal de clientes de ENGEL e-connect. En cualquier momento y en cualquier lugar, proporciona una descripción general del estado de la máquina, el estado de los componentes de la máquina monitoreados, el estado de procesamiento de las órdenes de servicio y soporte y los precios y la disponibilidad de las piezas de repuesto. De esta manera, el portal simplifica y acelera la comunicación entre los procesadores y el proveedor, ENGEL. La aplicación asociada mantiene al operador de la planta actualizado, incluso si se encuentran actualmente en una ubicación completamente diferente.

MES para recién llegados y usuarios avanzados
En Plastimagen, ENGEL también presentó soluciones de conectividad inteligentes para vincular las máquinas de moldeo por inyección y las celda de producción dentro de la empresa. TIG authentig, el MES (Manufacturing Execution System) de TG (Rankweil, Austria), filial de ENGEL, se adapta a los requisitos específicos de la industria del moldeo por inyección hasta el último detalle. Asegu-

• La ENGEL e-cap es la única máquina de tapas en el mercado que ofrece un funcionamiento totalmente eléctrico en el rango de alta fuerza de sujeción.

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - N° 246 - Mayo/Junio 2019

• e-connect.monitor permite verificar el estado de los componentes críticos de la máquina durante las operaciones en curso, evitando tiempos de inactividad no programados.

ra la transparencia para, por ejemplo, utilizar la capacidad total de las máquinas o correlacionar los indicadores de productividad y los objetivos económicos. Los nuevos productos que TIG presentó en México incluyen la solución de tablero TIG 2go, que es particularmente adecuada para ingresar al mundo MES, y la plataforma de análisis de alto rendimiento de data TIG para la creación de redes de todo el mundo en una cabina central.

• La nueva solución de tablero TIG 2go hace que sea realmente fácil comenzar en el mundo de MES.

ENGEL AUSTRIA GmbH

ENGEL es una de las empresas líderes en la construcción de máquinas de procesamiento de plásticos. Actualmente, el grupo ENGEL ofrece todos los módulos tecnológicos para el procesamiento de plásticos de un solo proveedor: máquinas de moldeo por inyección para termoplásticos y elastómeros y automatización, al tiempo que los componentes individuales también se presentan competitivos y tienen éxito en el mercado. Con nueve plantas de producción en Europa, América del Norte y Asia (China, Corea), así como sucursales y oficinas de representación para más de 85 países, ENGEL ofrece una asistencia óptima a sus clientes en todo el mundo para que tengan éxito y sean competitivos con nuevas tecnologías y las instalaciones de producción más avanzadas.

NdeR.: Fotografías: ENGEL

MAYOR INFORMACION:
PAMATEC S.A. - Av Olazábal 4700 - Piso 13 A
C1431CGP - Buenos Aires - Telefax 4524-7978
E-mail : pl@pamatec.com.ar
Web : www.pamatec.com.ar. - www.engelglobal.com.

Nueva alianza en China y el Lejano Oriente: Macchi S.p.A. entra en una asociación regional con Rieckermann

Tiempo de lectura: 6 min.

Macchi se enorgullece y se siente honrado en anunciar la nueva asociación firmada con el proveedor internacional de soluciones industriales Rieckermann. La alianza tendrá a Rieckermann representando a Macchi y brindando un servicio de postventa en China y en seis países asiáticos: Tailandia, Vietnam, Indonesia, Malasia, Singapur y Filipinas.

El acuerdo, firmado oficialmente el 21 de Enero de 2019 en Italia, apunta a fortalecer la presencia de Macchi en la Región. Con décadas de experiencia en el mercado asiático y específicamente en la industria de empaques flexibles, Rieckermann es un socio ideal para ayudar a lograr este objetivo.
"Estamos orgullosos de tener a Rieckermann de nuestro lado y estamos realmente seguros de que esta Nueva Alianza impulsará aún más nuestro proceso de desarrollo internacional hacia un éxito total", dice el Paolo Perazzi,
Managing Director de Macchi SpA. "Dos ventajas, que juntas, representan una oportunidad única para todos los clientes asiáticos de recibir impresionantes beneficios desde el punto de vista de la innovación, la tecnología y el servicio".
"Vemos un gran potencial en nuestra nueva asociación con Macchi, ya que nuestros clientes ciertamente pueden beneficiarse de sus décadas de experiencia técnica, la amplia gama de líneas de película soplada para diferentes aplicaciones y la atractiva relación precio-rendimiento", dice el Kristian Rieck, Director of Plastics & Converting Industry de Rieckermann. "Con nuestro constante objetivo de ayudar a nuestros clientes a mejorar sus procesos de producción y aumentar sus ganancias y posición en el mercado, estamos seguros de que el conocimiento de los procesos y aplicaciones de Macchi respaldará este objetivo de la mejor manera posible".

• *Paolo Perazzi, Managing Director de Macchi SpA. y Kristian Rieck, Director of Plastics & Converting Industry de Rieckermann*

Sobre Macchi S.p.A.
Fundada en 1961, MACCHI fue uno de los primeros fabricantes de equipos del mundo en concentrarse en la extrusión de película soplada. Desde el principio, Macchi ha centrado sus esfuerzos en mejorar y desarrollar su tecnología de coextrusión donde han alcanzado un papel de liderazgo en el sector de las películas, gracias a su dedicación, a la innovación, a la inversión continua en I + D, a la calidad, a la fiabilidad del producto y al énfasis en la flexibilidad y versatilidad. En la actualidad, MACCHI cuenta con uno de los programas de producción más grandes y diversificados del mundo. Para pro-

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - N° 246 - Mayo/Junio 2019

porcionar un servicio de postventa eficiente, MACCHI se ha estructurado internacionalmente con una amplia red de agentes y oficinas.
www.macchi.it

Sobre Rieckermann
Rieckermann un proveedor confiable de servicios y tecnología para la producción industrial y procesos. Desde 1892, Rieckermann ha desarrollado su experiencia y establecido su competencia central en mercados e industrias seleccionadas, como productos farmacéuticos, plásticos y productos para transformación y procesamiento de alimentos. Es una empresa de propiedad privada, familiar, que desarrolla soluciones personalizadas y de alta calidad a lo largo de toda la cadena de valor, para una amplia gama de clientes internacionales, centrándose en Asia y Medio Oriente.
Actualmente, la compañía está representada por más de 700 empleados, en 26 oficinas, en 19 países de Europa a Medio Oriente y en toda Asia.
La amplia gama de servicios de Rieckermann incluye: *Consultoría, Ingeniería y Gestión de Proyectos, *Maquinaria, Equipos y Plantas Industriales y *Servicios técnicos.
www.rieckermann.com

Mayor información:
MACCHI SPA: Via Papa paolo vi, 5 - 21040 Venegono Inferiore (VA) – Italia
Tel.+39.0331.827717 - Mauro Andreoli – sales and marketing director – Mauro.andreoli@macchi.it
Mariangela Signoroni – sales & marketing assistant – Mariangela.signoroni@macchi.it
ANIBAL URTUBEY Servicio Técnico
Av. EVA PERÓN 1071, Piso 3º B
(1424) Buenos Aires, Argentina
Tel./Fax: (54-11) 4921 1920
E-mail: aurtubey@urtubey.com.ar - info@urtubey.com.ar
Líneas Film en burbuja / plano / accesorios
Servicios (consultoría , modernización de equipos) Software
E-mails: aurtubey@urtubey.com.ar - info@urtubey.com.ar
Cel.: 15 4420 6393
Cel.: desde el exterior 0054 9 11 4420 6393
www.urtubey.com.ar - www.macchi.it

Lakatos
TERMOFORMADORAS

Tiempo de lectura: 2 min.

Es el nuevo nombre de la empresa Electro-Forming

Con casi 50 años, la empresa se centra / enfoca en el mercado latinoamericano de máquinas termoformadoras y moldes.

Eletro-Forming ahora se llama LAKATOS. El cambio, anunciado a principios de 2019, es parte de una estrategia de reposicionamiento del fabricante de máquinas Termoformadoras y moldes.

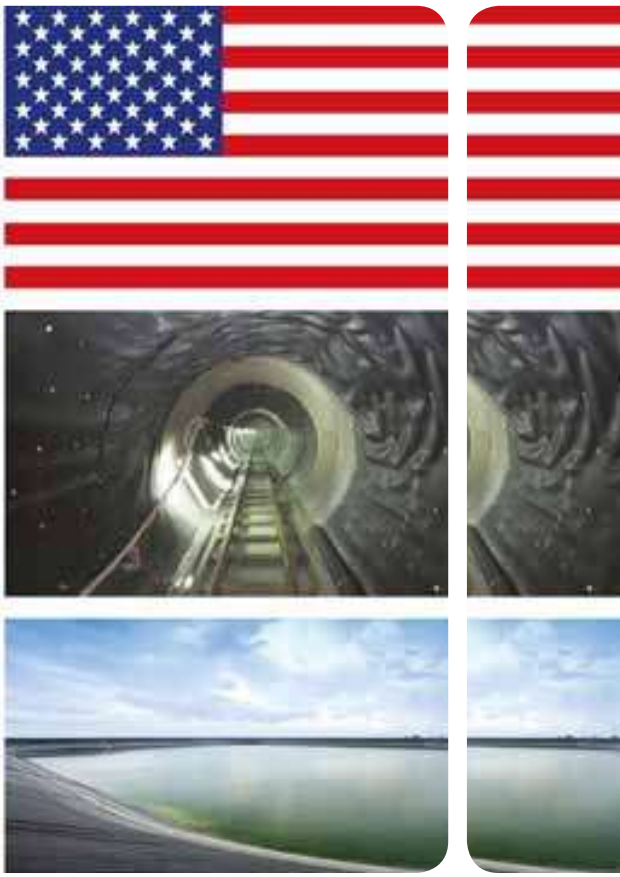
Fundada en 1972, por Jorge Lakatos, la empresa es referencia en el mercado nacional.
La modificación de nombre se basó en tres pilares: el primero está relacionado con la evolución de la compañía, que está enfocada en profesionalizar, aún más, todos sus sectores/ departamentos.
"Nuestro enfoque es optimizar cada uno de nuestros departamentos. También trabajamos para alinear la nueva marca a los valores ya practicados por Eletro-Forming ", dice Paulo Lakatos, director de Ventas.
El segundo pilar refleja la inversión de la compañía en su cartera, que contempla máquinas innovadoras y de alto rendimiento que compiten con equipos de los líderes mundiales en el segmento de termoformado.
El tercer y último pilar está vinculado a la expansión de la marca en el mercado latinoamericano, foco de las exportaciones de Lakatos. "Ya estamos consolidados en el mercado nacional y estamos aumentando nuestros esfuerzos para lograr buenos resultados en América Latina ", destaca el director.
La nueva marca reúne y traduce los principios ya practicados por Eletro-Forming: calidad, innovación y respeto por la tradición.

MAYOR INFORMACION:
MATEXPLA S.A.
Representante exclusivo: Ronaldo Schreck, Presidente
Ruiz Huidobro 2965 - C1429DNW - Buenos Aires
ARGENTINA
Tel: ++ 54 11 4703 0303
Fax: ++ 54 11 4703 0300
E-mail: matexpla@matexpla.com.ar
Web: wwww.matexpla.com.ar
Skype : ronny9339 Cel.: 15 4578 5050
Cel:++ 54 / 911 / 4578 5050
www.lakatos.com/lakatos.html

BANDERA
EXTRUSION INTELLIGENCE®

Dos nuevas líneas de BANDERA GEO

Tiempo de lectura: 8 min.



FUTUREFILM® EN USA

La demanda mundial de líneas dedicadas a la producción de sistemas de geomembranas para la industria de la impermeabilización está en constante aumento. Bandera confirma nuevamente su presencia en este sector como proveedor líder. Este año, en los Estados Unidos, un nuevo cliente decidió confiar en la marca Bandera para establecer un gran proyecto en la producción de geomembranas lisas y texturizadas, para las industrias de gestión de los recursos hídricos. La experiencia y la competencia siempre han distinguido a Bandera y el importante grupo estadounidense decidió comprar, en un solo paquete, dos líneas gemelas de la serie Geo FutureFilm® para producir geomembranas de hasta 8 m, principalmente para aplicaciones en la industria petrolera y en la conservación del medio ambiente. Las razones que llevaron al cliente a elegir Bandera son, en particular, la innovación y el servicio técnico postventa. Bandera está invirtiendo constantemente en nuevas tecnologías, perfeccionando sus máquinas día a día y haciéndolas aún más funcionales y vanguardistas. Con un servicio eficiente de atención al cliente, le asegura una cercanía constante y una intervención inmediata en cada evento, más allá de la implementación de los procedimientos OEEE (Overall Extrusion Equipment Effectiveness®) El compromiso de Bandera no se limitó solo a la venta de las líneas, sino que implicó un importante curso de capacitación para el personal estadounidense a cargo de la puesta en marcha, la gestión y el mantenimiento de las líneas.

Al respecto, a mediados de noviembre de 2018, dos delegados técnicos del grupo fueron recibidos durante una semana en el THOE (The House of Extrusion) de Bandera, para recibir capacitación en las líneas en la sala de pruebas. Un equipo de Bandera compuesto por calificados ingenieros y gerentes de ventas, se puso a disposición de los huéspedes estadounidenses, para mostrarles la realidad de la Compañía y transferirles los conocimientos necesarios para adquirir la familiaridad adecuada con las líneas adquiridas, investigando todos los aspectos. Aspectos relacionados con los procesos y con las distintas líneas de componentes.

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - N° 246 - Mayo/Junio 2019

TRIPLETE EN COREA DEL SUR

El mercado surcoreano se está moviendo rápidamente hacia nuevos desafíos en el sector del embalaje y de la conversión.

Después de una línea completa de extrusión para la tecnología de cabezal plano y una para la granulación del PVC, el 2018 se concluye para Bandera con un tercero equipo que será instalado pronto en Corea del Sur. Esta vez se trata de una línea completa de film soplado de la serie SmartFlex® de última generación, ancho 1800 mm, dedicada principalmente a la producción de film extensible, film para impresión y laminación. Después de una serie de pruebas con material concluidas con éxito en la THOE The House of Extrusion® de Bandera, la línea SmartFlex® será pronto instalada en la planta de Pyeongtaek. Con este importante logro, Bandera se reafirma líder de vanguardia en el marco de los suministros de líneas de extrusión de calidad. En un mercado muy exigente desde el punto di SmartFlex® resulta ser la respuesta adecuada en el sector del embalaje flexible y en la industria de la conversión, gracias a las numerables ventajas que la caracterizan, como por ejemplo la flexibilidad, la competitividad y la simplicidad de uso. Vista tecnológico, la serie.

La demanda mundial de líneas dedicadas a la producción de sistemas de geomembranas para la industria de la impermeabilización está en constante aumento. Bandera confirma nuevamente su presencia en este sector como proveedor líder. Este año, en los Estados Unidos, un nuevo cliente decidió confiar en la marca Bandera para establecer un gran proyecto en la producción de geomembranas lisas y texturizadas, para las industrias de gestión de los recursos hídricos. La experiencia y la competencia siempre han distinguido a Bandera y el importante grupo estadounidense decidió comprar, en un solo paquete, dos líneas gemelas de la serie Geo FutureFilm® para producir geomembranas de hasta 8 m, principalmente para aplicaciones en la industria petrolera y en la conservación del medio ambiente. Las razones que llevaron al cliente a elegir Bandera son, en particular, la innovación y el servicio técnico postventa. Bandera está invirtiendo constantemente en nuevas tecnologías, perfeccionando sus máquinas día a día y haciéndolas aún más funcionales y vanguardistas.

Con un servicio eficiente de atención al cliente, le asegura una cercanía constante y una intervención inmediata en cada evento, más allá de la implementación de los procedimientos OEEE (Overall Extrusion Equipment Effectiveness®) El compromiso de Bandera no se limitó solo a la venta de las líneas, sino que implicó un importante curso de capacitación para el personal estadounidense a cargo de la puesta en marcha, la gestión y el mantenimiento de las líneas. Al respecto, a mediados de noviembre de 2018, dos delegados técnicos del grupo fueron recibidos durante una semana en el THOE (The House of Extrusion) de Bandera, para recibir capacitación en las líneas en la sala de pruebas. Un equipo de Bandera compuesto por calificados ingenieros y gerentes de ventas, se puso a disposición de los huéspedes estadounidenses, para mostrarles la realidad de la Compañía y transferirles los conocimientos necesarios para adquirir la familiaridad adecuada con las líneas adquiridas, investigando todos los aspectos. Aspectos relacionados con los procesos y con las distintas líneas de componentes.

@banderaontheweb / @house_extrusion
https://www.linkedin.com/company/9243543/
https://www.youtube.com/user/ExtrusionbyBandera

MAYOR INFORMACION:
SIXMAR REPRESENTACIONES
Contacto comerciales:
Roberto A. Martínez Gerente
Santiago A. Martínez Sühring
Castelli 983 (1846) Adrogué
Prov. De Buenos Aires - Argentina
Telefax (5411) 4214-2828
Email: info@sixmar.com.ar.
www.sixmar.com.ar. - www.luigibandera.com.

El consejero de Economía visita Andaltec y apuesta por la diversificación de productos y mercados de las empresas andaluzas del sector del plástico

andaltec
CENTRO TECNOLÓGICO DEL PLÁSTICO

Tiempo de lectura: 3 min.

El consejero de Economía, Conocimiento, Empresas y Universidad, Rogelio Velasco, ha visitada la sede del Centro Tecnológico del Plástico (Andaltec) en Martos, donde ha apostado por que las empresas del plástico y derivados "diversifiquen sus productos y sus mercados, así como que apuesten por la innovación, el desarrollo y la investigación, como estrategia y garantía a medio y largo plazo para consolidar esta industria en Andalucía".

Velasco ha estado acompañado por el alcalde de Martos, Víctor Torres; el rector de la Universidad de Jaén, Juan Gómez; la delegada del Gobierno andaluz en Jaén, Maribel Lozano; el diputado de Empleo de la Diputación Provincial de Jaén, Manuel Hueso; el secretario general de Empresa, Innovación y Emprendimiento de la Junta de Andalucía, Manuel Ortigosa, o el presidente de la Fundación Andaltec, Francisco Buenaño, entre otras autoridades.

El consejero de Economía ha destacado "el importante peso" que tiene este sector productivo en Andalucía, "y me atrevería a decir que en España", y ha elogiado "su capacidad de reconstruir el panorama industrial, fabricar otros productos distintos de los que se habían fabricado anteriormente, para nuevos mercados y para nuevos clientes", como una de las bases necesarias "para superar cualquier crisis económica".

Velasco ha señalado que el sector del plástico en Andalucía da empleo de forma directa o indirecta a unas 50.000 personas y alcanza una facturación anual de 2.000 millones de euros. Por este motivo, ha explicado el titular de Economía "desde la Administración tenemos que apoyar aquellos proyectos innovadores que ayuden a desarrollar aún más el sector y que puedan expandirse en otros mercados, ya sean geográficos o sectoriales".

Velasco se ha mostrado "muy contento" tras la exposición de los proyectos y los trabajos realizados en el Centro Tecnológico del Plástico, y que trabaja actualmente en la búsqueda de alternativas sostenibles, saludables y respetuosas con el medio ambiente que contribuyan a mejorar la imagen que la producción del plástico tiene actualmente en la sociedad.

Por su parte, Francisco Buenaño ha agradecido a Rogelio Velasco que haya elegido Andaltec como el primer centro tecnológico que visita, lo que, "a mi juicio, es un reconocimiento al importante papel que juega nuestro centro en el sector industrial del plástico a nivel andaluz y nacional". Buenaño ha destacado que la Junta de Andalucía ha sido siempre un pilar fundamental para el centro y ha señalado que apoyar a Andaltec significa impulsar a las empresas del sector del plástico de Andalucía.

Andaltec cuenta con 130 profesionales, ocupa una superficie de 10.000 metros cuadrados y en 2018 prestó 1.600 servicios tecnológicos a clientes de 10 países diferentes, ubicados en cuatro continentes. Rogelio Velasco ha visitado instalaciones punteras como el túnel fotométrico de Andaltec, una simulación de una carretera nocturna de 80 por 20 metros, que supone el túnel de uso público más grande de Europa.

www.andaltec.org.

andaltec CENTRO TECNOLÓGICO DEL PLÁSTICO

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - Nº 246 - Mayo/Junio 2019

DuPont se convierte en compañía independiente, posicionada de manera única para impulsar el crecimiento basado en la innovación y crear valor para los accionistas

Tiempo de lectura: 2 min.

• Crea una compañía clave en múltiples industrias, más enfocada que aporta productos y soluciones altamente especializadas que impulsan un mayor crecimiento y oportunidades de alto retorno en mercados que transforman el día a día.

• Comienza a operar en bolsa de manera regular bajo el símbolo "DD".

DuPont de Nemours, Inc. ("DuPont"), principal proveedor de innovación a través de soluciones especializadas de valor agregado que transforman las industrias y la vida cotidiana, anunció su debut como una compañía independiente tras el éxito de la separación de su División de Agricultura a través de la escisión de Corteva, Inc. ("Corteva"). La compañía era conocida anteriormente como DowDuPont Inc. Las acciones ordinarias de DuPont comienzan a cotizar de manera regular en la Bolsa de Nueva York (NYSE) bajo el símbolo "DD".
"El nuevo DuPont se lanza hoy desde una posición de liderazgo en cuatro sectores de mercado esenciales y con una sólida diversificación geográfica y de clientes", comenta Ed Breen, Presidente Ejecutivo de DuPont. "La compañía espera crecer por encima del PIB a través de una innovación disciplinada, un incansable enfoque en ROIC (retorno sobre el capital invertido) y una muy estudiada estructura de costos. Estas prioridades, combinadas con una gestión activa de la cartera y un compromiso con los rendimientos de capital, permitirán a DuPont seguir concentrado en aportar valor para nuestros accionistas".
Marc Doyle, Director Ejecutivo de DuPont, añade: "DuPont está en una posición única para aprovechar su equilibrada cartera, sólida relación con los clientes, experiencia en I + D y su competitivo modelo de operaciones para ganar en el mercado e impulsar la creación de valor para todos sus grupos de interés. La compañía se distingue por su experiencia en materiales, ingredientes y soluciones y su enfoque en las tendencias de mayor crecimiento y demanda en el mercado, especialmente en salud y bienestar, movilidad avanzada, conectividad y sostenibilidad, donde nuestra innovación orientada al cliente y nuestras soluciones de valor añadido desempeñan un papel transformador. "
DuPont está presente en más de 70 países, con sede en Wilmington, Delaware, Estados Unidos y opera en 170 centros de fabricación, más de una decena de centros de investigación y desarrollo globales y otros diez centros de innovación en todo el mundo.

Inmediatamente después de la distribución de las acciones comunes de Corteva el 1 de junio de 2019, DuPont completó una división inversa de 1 por 3 y, como resultado, los accionistas comunes de DuPont ahora tienen una acción de las acciones comunes de DuPont por cada tres acciones de las acciones comunes de DowDuPont. Antes del reparto inverso de acciones.
Información adicional sobre DuPont está disponible en www.dupont.com

MEAF Machines produce la línea de extrusión de lámina de mayor eficiencia energética disponible en el mercado!

Tiempo de lectura: 6 min.

Comparación en el costo de energía de la extrusora con una producción de 800 Kg/hora

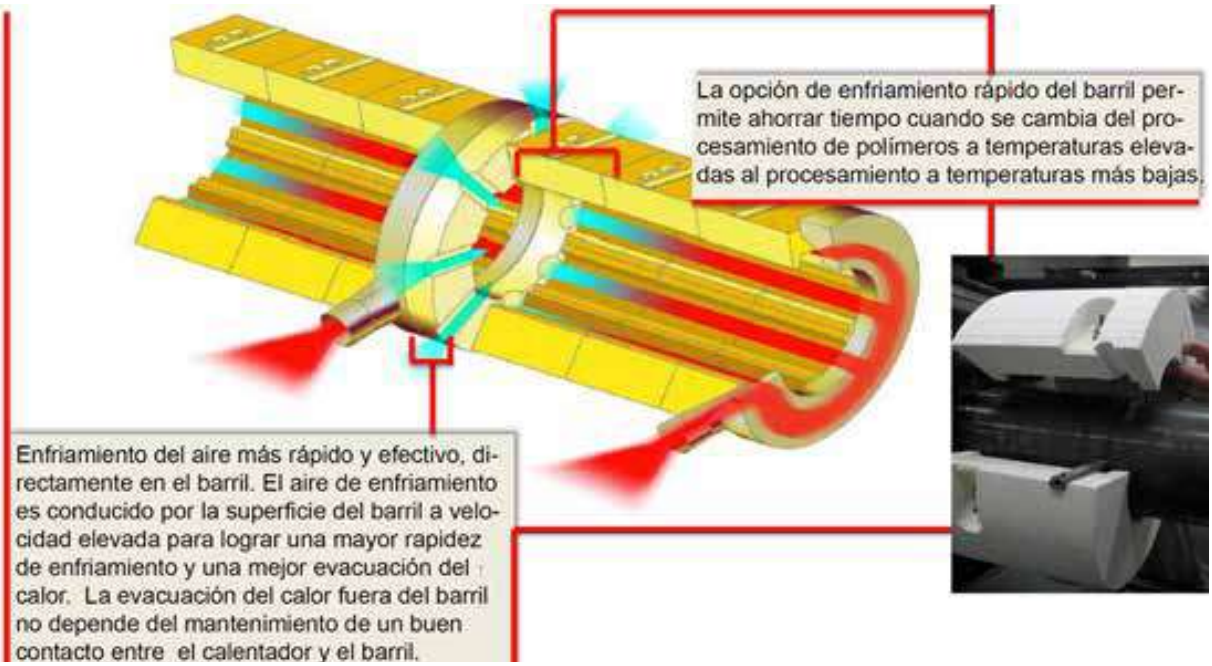
PARA AHORRAR 80.640 euros POR AÑO

Los costos energéticos siempre crecientes, precios de costos bajo presión, continuas demandas de cambios de diferentes mercados, constituyen la base de la serie H de líneas de extrusión de lámina.!

Las extrusoras de la Serie H de MEAF están equipadas con un diseño de eficiencia energética que consiste en la optimización de los ¨componentes clave¨, tales como tornillo y camisa, elementos de calentamiento en el perfil de temperatura (desarrollado por los ingenieros de MEAF). Esto da lugar a un concepto único cuando se trata de ahorro de energía que ya se ha probado a sí mismo por más de años.

Debido al diseño optimizado de la Serie H, es posible generar un promedio de consumo de energía de entre 0.16 a 0.22 kW/kg. Dicho consumo es para la línea completa de extrusión, incluye calandras.
Con el objeto de minimizar aún más el consumo de energía, estas extrusoras pueden ser equipadas con elementos cerámicos de calentamiento aislados. Éstos producen un ahorro de hasta 33% en consumo eléctrico al transportar el calor de radiación directamente a la camisa de la extrusora.
Las ventajas de estos elementos calefactores aislados dan lugar a la posibilidad de recuperación de calor (que también puede usarse para varias aplicaciones) a prueba de contacto hasta 450º C y los elementos pueden ser fácilmente quitados y vueltos a ensamblar para el mantenimiento de la extrusora.

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - Nº 246 - Mayo/Junio 2019



Ventajas de la Línea de extrusión de lámina Serie H - de MEAF:

• Produce mayor rendimiento a temperaturas de fusión más bajas y RPM (<200)
• El corto tiempo de residencia reduce el desgaste de los materiales;
• Es posible aplicar mayor porcentaje de triturado;
• Reducción en el consumo de energía de por lo menos el 50%;
• Construcción compacta de la línea de extrusión de lámina;
• Adaptable / Personalizable debido al diseño modular - aún después de su entrega;
• Se entrega estándar en un diseño de 45º para procesar aún la lámina más delgada;
• Con sistema operativo ¨Extrusol¨ sumamente amigable para usuarios / operarios;
• Personalizable / Adaptable a los requerimientos individuales de los Clientes en lo que respecta a los ¨componentes clave¨!

Las posibilidades de extrusión MEAF son:

Foil : 200 - 2.000 µm | (0.2 - 2.0mm)Lámina
: hasta 8.000 µm | (hasta 8mm)
Co-extrusión : hasta 7 capas
Ancho de lámina : hasta 2.500 mm

INTERESANTES VIDEOS DE MEAF PARA CONOCER EL PROGRAMA INDUSTRIAL EN POCO TIEMPO

1.www.meaf.com/productos/produccin-en-lnea/combinacion-en-linea-KMS600
2.www.meaf.com/solutions/sheet-extrusion-equipment.html
3.www.meaf.com/solutions/hips-extrusion.html
www.meaf.com/solutions/sheet-extrusion-line.html
5.www.meaf.com/solutions/plastic-extruder.html
6.www.meaf.com/solutions/thermoforming-cups.html
7.https://vodeocatalog.com/en/video/oh2CJG2GsFE

MAYOR INFORMACION:
Ing. Ronaldo Schreck, Presidente
de MATEXPLA S.A.
Representante exclusivo:
Ruiz Huidobro 2965
C1429DNW Buenos Aires - ARGENTINA
Tel: ++ 54 11 4703 0303
Fax: ++ 54 11 4703 0300
E-mail: matexpla@matexpla.com.ar
Web: wwww.matexpla.com.ar /
Skype : ronny9339
Cel.: 15 4578 5050 - Cel:++ 54 / 911 / 4578 5050
www.meaf.nl. - www.meaf.com/es

MARIS
Technological Company

SINCE 1962

Extrusoras Doble Husillo Co-Rotantes.

Tecnología y competencia, para llevar las formulaciones de composición a nuevos estándares en:

- Masterbatches de pigmentos orgánicos, inorgánicos y nacarados
- Masterbatches de Aditivos, Blanco y Negro
- Compuestos alto cargados
- Aleaciones poliméricas
- Tecnopolímeros reforzados con fibra de vidrio y fibra natural.
- Compuestos de elastómeros termoplásticos, TPE (base SEBS / SBS), TR
- TPV, Elastómeros Vulcanizados Termoplásticos
- Monómeros y reducción del contenido de disolventes
- Reciclaje de plástico
- Compuestos para cables, HFFR, EVA, XLPE, Elastómeros de poliolefina,…
- Compuestos de PVC duro y blando
- Compuestos de caucho EPDM, NBR, NR, SBR,…
- Reciclaje de caucho
- Proceso de devulcanización de caucho.
- Hot-melt y adhesivos base solvente
- Compuestos WPC (Compuestos de Madera Plástica)
- Extrusión reactiva (síntesis de TPU, síntesis y estabilización de POM, ...)
- Extrusoras para líneas de película biorientadas (BOPP, BOPS, BOPET, BOPA, BOPE, película de batería de litio)
- Producción de biopolímeros y compuestos
- Materiales expandidos y de espuma
- Aplicaciones especiales y procesos personalizados

PLASTOVER S.R.L. Nuevo domicilio
Vicente López 70 - PB A / B1640ETB Martínez
Provincia de Buenos Aires - Argentina
Tel/fax. (54 11) 4733.0049
E-mail: info@plastover.com.ar
Web: www.plastover.com.ar

MARIS Technological Company | C.so Moncenisio, 22 10090 Rosta (TO) Italy | Tel. +39 011 9567925 Fax +39 011 9567987 | info@mariscorp.com www.mariscorp.com

Vogel&Co.

Miñones 2332 - C1428ATL Buenos Aires - Argentina
Tel.: (54-11) 4784-5858 (Lin. Rot) - Fax: (54-11) 4786-3551
Internet: www.vogelco.com.ar - E-mail: vogel@vogelco.com.ar

Estas empresas nos confiaron su representación exclusiva

ILLIG®
Tradition forms future

Heilbronn - Alemania
Termoformadoras manuales y automáticas, blisteras, skinpack, formado llenado y cerrado o sellado, accesorios y equipos periféricos, etc.

HAUG
Ionizing Systems
...we control electrostatics.

Leinfelden - Alemania
Control de estática. Sistemas ionizadores para toda aplicación.

Teca-Print

Thayngen - Suiza
Impresoras tampográficas de uno a cinco colores, impresoras serigráficas.

Erlenbach Maschinen

Lautert - Alemania
Inyectoras de poliestireno y polipropileno expandible. Bloqueras. Pre-expansores. Accesorios y equipos periféricos.

thermoware
EPS Machinery b.v.

Barneveld - Holanda
Moldeadoras de bandejas y vasos de paredes finas en poliestireno expandible (EPS).

ILLIG®

Tradition forms future

Impresionante versatilidad para las necesidades individuales

Todo lo que desea, ILLIG lo dispone.
Ofrecemos un amplio espectro de termoformadoras y maquinaria para embalaje de alto valor cualitativo con orientación al futuro. Tanto lo que respecta a los moldes y matrices, en forma económica, de larga vida útil, disponibles para el mundo entero, a medida de sus exigencias. Para ello, también tenemos un extenso y completo paquete de servicios para garantizar una alta seguridad de producción perdurable por varios decenios.

El secreto del éxito: Máquinas y equipos del líder mundial.

ILLIG Maschinenbau GmbH & Co. KG
Robert-Bosch-Strasse 10
74081 Heilbronn I Germany
Tel. +49 7131 505-0
E-Mail: info@illig.de
Internet: www.illig.de

Vogel & Co.
Miñones 2332
C1428ATL Buenos Aires | Argentina
Tel. +54 11 4784 5858
E-Mail: mvogel@vogelco.com.ar
Internet: www.vogelco.com.ar

COTNYL S.A.

COMPROMISO CON LA CALIDAD

info@cotnyl.com
www.cotnyl.com

Conozca al distribuidor
de su zona llamando al
0-800-555-0175

PAMATEC S.A.

ENGEL

Máquinas Inyectoras para Plástico, Caucho y Silicona.
Línea Victory de 25 Mt a 600 Mt sin columnas en sus versiones POWER, TECH y SPEED.
Línea Victory COMBIMELT para varios materiales.
Línea Classic Speed con columnas desde 120 Mt para piezas de pared fina para ciclo rápido.
Línea McPet con columnas para Preformas de PET.
Línea DUO de dos platos para grandes piezas, de 600 a 5500 Mt.
Línea E-Motion eléctricas.
Línea Insert horizontales y verticales para insertos.
Robots.
Moldes especiales.

Davis-Standard®

World Leadership in Extrusion Process Technology

Converting Systems
- Black Clawson
- Egan
- ER-WE-PA GmbH

Líneas de Extrusión de Film plano y tubular
Líneas de Extrusion Coating

COMI

Advanced Technology Systems

Termoformadoras monoestaciones
Termoformadoras en linea
Corte CNC de lámina por fresado
Corte CNC de lámina por chorro de agua
Corte CNC de lámina por láser

KAUTEX MASCHINENBAU

Máquinas de Extrusión Soplado

Rapid

MASTERS OF GRANULISTICS

Soluciones integrales en Sistemas de Granulación de alta tecnología.
Trituradores de materiales termoplásticos.
Toda la gama de Granuladores desde pequeños molinos para pie de máquina hasta granuladores para grandes producciones.

apex machine company

Engineered Printing Solutions

DESCO

a division of apex machine company

Impresoras offset de hasta seis colores para vasos, baldes, tapas de baldes y tapas de rosca para botellas.
Impresoras Láser para interiores de tapas.

CONAIR

Equipos auxiliares para la Industria Plástica

Av. Olazábal 4700 Piso 13 A - C1431CGP Buenos Aires - Argentina
Tel./Fax: (54-11) 4524-7978
E-mail: pl@pamatec.com.ar - Web: www.pamatec.com.ar

ZERMA y WIPA empresas líderes en soluciones para crean alianza para ofrecer tecnología alemana

Zerma, líder en fabricación de trituradores y molinos

Con más de 70 años de experiencia, ZERMA es el fabricante líder en máquinas especializadas, trituradoras y granuladoras industriales para plástico, madera, llantas, metales, caucho y residuos electrónicos. Siete décadas de experiencia, brindando tecnología alemana de alta calidad que facilita el proceso de reciclaje y cubre todo el espectro de aplicaciones de reducción de tamaño de materiales.

La gama ZERMA cubre desde molinos pequeños de bajas velocidades, hasta máquinas grandes de altas prestaciones, incluyendo trituradoras compactas insonorizadas con sistema neumático de descarga integrado y sistemas de sincronización para aplicaciones de polvo. Con potencias desde 2,2 Kw hasta 200 Kw.

Roberto O Rodofeli y Cía. SRL

RODOFELI, es el representante de ZERMA en Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay y, a partir de éste convenio, ROR representará también a WIPA.

ROBERTO O. RODOFELI Y CIA. S.R.L.
Planta y oficinas: Diag. 76 Nº 1655 (ex J. M. Campos 1370) CP 1651 San Andrés - Prov. de Buenos Aires - Argentina
Tel. 5411 4752 2665 - Fax. 5411 4754 2815 - Cel: 15 4992 3336 - Email: of.comercial@rodofeli.com.ar - www.rodofeli.com.ar

lavado y Reciclado de Plástico innovadora al Mercado Mundial

Wipa líder en líneas de lavado con agua o con la Revolucionaria tecnología en seco

WIPA es tecnología alemana en líneas de lavado y reciclaje de plástico, ofrece sistemas innovadores y personalizados para el tratamiento y recuperación de materiales que van desde película agrícola hasta PET.
Entre las soluciones más destacadas se encuentra la línea básica de lavado de plástico. Esta línea incluye tres componentes: el tanque de separación de impurezas; la lavadora de fricción y la lavadora/secadora centrífuga. Esta línea puede producir entre 500 y 1400 kg/hr dependiendo del material que se procese.
Ocupa poco espacio físico y es de fácil mantenimiento y limpieza.
Desde 1994, Wipa también produce líneas de extrusión y peletizado, que incluyen un compactador de plástico, y que ofrecen opciones ideales para quienes necesitan trabajos más especializados.

Lavado en seco es una de las líneas más interesante que se ofrece al mercado para el reciclado de plásticos con lavado en seco evitando el lavado en agua.
Este lavado en seco, contamina muchísimo menos, lo que reduce los costos de tratamiento y generación de barro.
Ventajas

- Secado efectivo de materiales granulados.
- Limpieza efectiva en seco sin agua.
- Limpieza efectiva con agua fría o caliente.
- Separación de agua e impurezas, como papel, sustancias orgánicas y arena.
- Limpieza continua del exterior de la cesta y del interior de la carcasa.
- Las cestas se pueden intercambiar fácilmente, dodecagonal.
- Tambor-rotor con cuchillas intercambiables.
- Cubierta plegable, fácil y rápida de abrir gracias al dispositivo de elevación integrado

Roberto O Rodofeli y Cía. SRL

ROBERTO O. RODOFELI Y CIA. S.R.L.
Planta y oficinas: Diag. 76 Nº 1655 (ex J. M. Campos 1370) CP 1651 San Andrés - Prov. de Buenos Aires - Argentina
Tel. 5411 4752 2665 - Fax. 5411 4754 2815 - Cel: 15 4992 3336 - Email: of.comercial@rodofeli.com.ar - www.rodofeli.com.ar

FERIAS Y CONGRESOS EN EL MUNDO

EUROPA, ASIA, USA Y MEDIO ORIENTE

20 años** siendo **especialistas** en **Ferias & Congresos

A CONTINUACIÓN ALGUNAS DE LAS FERIAS QUE TRABAJAMOS

2019 16-23 Octubre Düsseldorf Germany

interpack® PROCESSES AND PACKAGING LEADING TRADE FAIR

EQUIPLAST Encuentro Internacional del Plástico y el Caucho

T-PLAS THAILAND

CONSULTE TAMBIÉN POR OTRAS FERIAS Y VIAJES DE PLACER

Lidam Tour Lufthansa City Center
EVT Leg 10271
Teléfono: (54-11) 4313-7550
Azucena Maizani 395 Of. 504 - Puerto Madero
E-mail: viajes@lidamtour.com / feriasycongresos@lidamtour.com

Lidam Tour Lufthansa City Center

plastiblow

EXTRUSION BLOW MOULDING

TECNOLOGÍA DEL ACCIONAMIENTO ELÉCTRICO PARA UN DESARROLLO SOSTENIBLE

PLASTIBLOW SRL
Via Salvemini 20
20094 CORSICO (MI) - ITALY
OFFICES - TEL: +39 02 4405 476
EXPORT SALES - TEL. +39 02 4801 2102
e-mail: plastiblow@plastiblow.it - www.plastiblow.it

PLASTOVER S.R.L. Nuevo domicilio
Vicente López 70 - PB A - B1640ETB Martínez
Prov. de Buenos Aires - ARGENTINA
TEL./FAX.: (54 11) 4733.0049
e-mail: info@plastover.com.ar.
web: www.plastover.com.

CON PLÁSTICO,
LA INNOVACIÓN Y EL FUTURO
SON SUSTENTABLES

argenplás 2020

XVIII Exposición
Internacional
de Plásticos

Del 8 al 11 de junio
Centro Costa Salguero,
Buenos Aires, Argentina
www.argenplas.com.ar

El punto de encuentro elegido por los profesionales de la industria para realizar negocios:

- Empresas Nacionales e Internacionales.
- Importantes actividades académicas, técnicas y de actualización profesional.
- Lanzamiento de nuevos productos y servicios.

Para reservar su participación comuníquese al:
+54 (11) 5219-1553
pablo.wabnik@pwievents.com

Organiza
CAIP

Realiza
MBG & EVENTS
MANAGEMENT BUSINESS GROUP

Comercializa
PWIEVENTS

Por tratarse de un evento de negocios, los menores de 18 años estando incluso acompañados por un mayor, NO PODRAN INGRESAR a la exposición bajo ningún motivo y circunstancia

CARLAREN Equipos Industriales

Todo lo imaginable en el manejo de materiales a granel

CARLAREN Servicios

French 3681 PB "B" - C1425AXC - Buenos Aires - Argentina
equind@carlaren.com - www.carlaren.com
Tel.: (54-11) 4805-5305

GAYNOR CONTROLS

Instrumentos de Medición y Control
Servicio Post venta
4208-6668 - 4115-8778 / 7649 ó 134*181

SOLUCIONES PARA EL CONTROL DE TEMPERATURA

- Amplia gama de tensiones de alimentación, formatos.
- Entradas TC -PTC – PT100.
- Fuentes switching incorporada.
- 100% configurables.

PANTALLAS INDUSTRIALES Y PLC´S

- Interfaces Hombre-Máquina con Pantallas Táctiles de 3,5", 4,3", 7", 10,2" y 10,4" y Controladores Lógicos Programables desde 8 entradas, 6 salidas expandibles con entradas por celdas de cargas (kg.), termoresistencias y termocuplas.

Consúltenos por Desarrollos Especiales para su Industria

Contadores - Temporizadores – Relés de Estado Sólidos – Detectores de Resistencias Quemadas – Termocuplas – Sensores.

ventas@gaynor.com.ar | www.gaynor.com.ar

MOLECOR
Orienting the future

Participó en la 47º reunión anual de la Asociación de Tuberías de PVC Uni-Bell

Tiempo de lectura: 2 min.

La asociación de tuberías y accesorios Uni-Bell reúne a los fabricantes de tuberías de PVC a nivel mundial en la 47º reunión annual tuvo lugaren San Diego, California, EEUU.
Uni-Bell PVC Pipe Association, fuente autorizada de información sobre la tubería de PVC en Estados Unidos, promueve, a través de su reunión anual, el uso del PVC, su aplicación y el desarrollo de sistemas cada vez más eficientes para la producción de conducciones de PVC.
Ignacio Muñoz, CEO de Molecor, estuvo presente en esta cita anual e intervino con una presentación donde expuso las últimas innovaciones de la compañía y destacó la amplia gama de productos que fabrica Molecor con su exclusiva tecnología, los accesorios ecoFITTOM® y las tuberías TOM® de PVC Orientado.
La tecnología de Molecor produce tuberías y accesorios de PVC-O a través del proceso de Orientación Molecular, proceso que otorga al PVC una mejora en las propiedades físicas y mecáncias obteniendo como resultado una estructura laminar más resistente a impactos y a fatiga así como más flexible.
Con más de 20.000 Km de tuberías instalados a nivel mundial, las tuberías TOM® y los accesorios ecoFITTOM® de Molecor se presentan como la solución orientada para la uniformidad en las redes de transporte de agua a presión.

MOLECOR® | SEDE I+D Madrid, España - Email: info@molecor.com
MOLECOR® | FÁBRICA - Email: canalizaciones@molecor.com
www. molecor.com

COLORSUR®

38 años al servicio del Cliente

- Microdispersiones
- Concentrados de color
- Pastas - Pigmentos
- Masterbatches

Servicio de igualación de colores y desarrollos especiales para todo tipo de polímeros y compuestos de ingeniería.

- COLORVINYL®
- COLORLENE®
- COLORPUR®

ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification

ISO 14001 BUREAU VERITAS Certification

INCLAN 3092 - B1754GJD - SAN JUSTO - Bs. As. - ARGENTINA
TEL (54) 11 4441-1667/1683 FAX (54) 11 4441 - 1683
E-mail: info@colorsur.com / ventas@colorsur.com
WEB: www.colorsur.com

CALOVENTORES ELÉCTRICOS

Sistemas de Calefacción y Control

- Termostato de ambiente
- Se fabrican desde 4kw hasta 36kw

EL CALOR QUE SU INDUSTRIA NECESITA

Generador de aire caliente construido a partir de un chasis metálico en cuyo interior poseen resistencias eléctricas y un forzador para emitir un potente flujo de aire caliente.

DESTACADOS:

- Diseño robusto para las mayores exigencias industriales
- Alta durabilidad
- Chasis metálico
- Resistencias eléctricas Tarewa de primera calidad
- Aeroventilas regulables
- Termostato de ambiente
- Termostato de seguridad
- Se fabrican desde 4kw hasta 36kw, con conexión monofásica, bifásica o trifásica*.
- Ruedas para transportar (opcional)

APLICACIÓN

Sus principales usos son la calefacción industrial en sectores de planta, procesos industriales, secado de productos por medio de aire calefaccionado. También se utilizan en exteriores para calefacción direccionada.

POTENCIAS DISPONIBLES

MODELO	TW-E4220	TW-E4380	TW-E6380	TW-E12380	TW-E18380	TW-E24380	TW-E36380	TW-E72380
POTENCIA	4 KW	4 KW	6 KW	12 KW	18 KW	24 KW	36 KW	72 KW
TENSIÓN	220V	380V	380V	380V	380V	380V	380V	380V

Industrias Todarello - Huaura 235 (1708) Morón - Bs. As. - Argentina - Tel.: 54 (011) 4489-3333/3334 - Fax: 54 (011) 4627-3066 - Mail: ventas@tarewa.com

DESDE 1981

TALLERES CATANIA LYNCH

CAMISAS Y TORNILLOS

PASOS CONSTANTES O VARIABLES DOS O MAS ENTRADAS
VARIACION DE COMPRESION POR NUCLEO O PASO

CILINDROS

CON DESGASIFICACION REFRIGERADOS, RANURADOS

RECTIFICACION INTERIOR DE CILINDRO Y ADAPTACION DE UN NUEVO TORNILLO

DISPONE DE STOCK DE CAMISAS BIMETALICAS EN VARIAS MEDIDAS

TORNILLOS

DE EXTRUSION, INYECCION Y DEL CAUCHO

RECUPERACION DE TORNILLOS CON APORTES ESPECIALES DE ULTIMA GENERACION

TORNILLOS BIMETALICOS

SECUENCIA DE APORTE SOBRE UN TORNILLO

TALLERES CATANIA LYNCH

CAMISAS Y TORNILLOS

Cnel. Esteban Bonorino 2810/20 - C.P. 1437
Tel./Fax: (54-11) 4918-6889/7598; 4919-9798
E-mail: catanialynch@catanialynch.com.ar
tallerescatanialynch@hotmail.com
Web: www.catanialynch.com.ar

CORAS

ENVASES FLEXIBLES, PELICULAS PLASTICAS y ETIQUETAS, más de 35 años de experiencia líder como representantes y distribuidores de materias primas, maquinas, accesorios, repuestos y servicios técnicos para el PACKAGING, PLASTICOS, RECICLADOS y DESARROLLOS INDUSTRIALES y NAVALES.

BRÜCKNER GROUP
DOW
GOEBEL IMS
Cerutti
KBA
KBA-Flexotecnica S.p.A.
Reifenhäuser
LUTZ BLADES exactly
MAILLEFER
NGR RECYCLING MACHINES
me.ro
CAMIS
BOBOTEX
GAMA
AVT
eutro log ROBOTICS • LOGISTICS • AUTOMATION
etirama SCHRÖTER GROUP
PolySpec
Mascoat
SUNBELT CORPORATION
Herbold
PLASTCONTROL
CORAS do Brasil

Grupo CORAS:en Buenos Aires, Argentina**CORAS S.A. ARGENTINA**y **VERISYM**, en Miami U.S.A.**SouthParts LLC**, en Montevideo, Uruguay **NEWPRES S.A.**

CORAS S.A.: Billinghurst 1833 Piso 2A – Buenos Aires (C1425DTK)
Tel: (011) 4828-4000 – Fax: (011) 4828-4001
Email: coras@coras.com.ar – Skype: @coras

corasgroup.com verisym.com.ar

Máquinas de alta eficiencia energética de WITTMANN BATTENFELD para un renombrado proveedor automotriz

Tiempo de lectura: 18 min.

Durante más de 20 años, Karl Etzel GmbH en Mühlacker, Baden-Wuerttemberg, Alemania, ha estado produciendo piezas de alta calidad para la industria automotriz, con máquinas de moldeo por inyección WITTMANN BATTENFELD. Las máquinas más nuevas de la PowerSeries obtienen puntaje en Etzel, principalmente por su alta eficiencia energética.

Karl Etzel GmbH fue fundada por Karl Etzel en 1976. En 1995, Andreas Schürrle y Rainer Bauer se hicieron cargo de la empresa; Andreas Schürrle es el único propietario de Karl Etzel GmbH desde el año 2000. En su ubicación en Mühlacker, la empresa fabrica piezas de todos los materiales termoplásticos comunes, con unos 300 empleados, en 30.000 m² de espacio de producción, con actualmente 128 máquinas de moldeo por inyección, que van de 150 a 20.000 KN de fuerza de sujeción.
Se procesan diariamente entre 50 y 60 toneladas de granulado, en parte con hasta un 50% de contenido de fibra de vidrio. Más de dos tercios de los productos son piezas para la industria automotriz, principalmente componentes para interiores de vehículos. El resto va a la industria médica, la industria electrónica y la construcción de edificios. La base de clientes de la compañía incluye marcas famosas como Daimler, Lear, Greiner, Johnson Controls y Kärcher.

FLa compañía está certificada según el estándar de automóviles IATF 1949: 2016 y apoya a sus clientes desde la idea inicial hasta la producción en serie. Además del moldeo por inyección convencional, ofrece moldeo por inyección de 2 componentes, tecnología liviana, ensamble de componentes, recubrimiento láser directo de las superficies de plástico, así como pintura, flocado y cromado en cooperación de larga data con socios.

Según el propietario y director general de la empresa, Andreas Schürrle, el éxito de Karl Etzel GmbH se basa en la alta calidad de sus productos y servicios, así como en la buena cooperación con sus clientes. Como explica Andreas Schürrle: "Todo el paquete debe ser un ajuste perfecto, desde los productos y la logística hasta el soporte personal al cliente". La estabilidad y confiabilidad de las entregas son factores vitales de éxito, sobre todo en la industria automotriz. En consecuencia, el requisito más importante de Etzel para una máquina de moldeo por inyección es una operación estable y sin problemas. Además, Andreas Schürrle otorga una gran importancia a los recursos de producción y ahorro compati-

• *Desde la izquierda: Andreas Schürrle, Gerente/Propietario de Karl Etzel GmbH con Erwin Neugebauer, de Ventas de WITTMANN BATTENFELD Deutschland GmbH*

• *Pabellón 7 equipado con máquinas de las series MacroPower y SmartPower de WITTMANN BATTENFELD*

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - N° 246 - Mayo/Junio 2019

• *Tornillo servo eléctrico en una MacroPower 2000*

• *Remoción y deposito de un arco de rueda por un robot WX173 de WITTMANN*

bles con el medio ambiente. De las 128 máquinas de moldeo por inyección actualmente instaladas en Karl Etzel GmbH, poco menos de 90 son de WITTMANN BATTENFELD. El pabellón 7, más recientemente construido, está equipado exclusivamente con máquinas grandes de la serie MacroPower y máquinas de la serie servohidráulica SmartPower con fuerzas de sujeción que van desde 3.500 a 20.000 kN, algunos de los cuales son modelos de componentes múltiples.

La primera máquina multicomponente grande de la serie MacroPower con una fuerza de cierre de 20.000 kN fabricada por WITTMANN BATTENFELD, una MacroPower 2000/12800H/350L, se entregó a Karl Etzel GmbH a principios de 2018. Mientras tanto, Karl Etzel GmbH ha instalado una segunda máquina con fuerza de sujeción de 20.000 kN, también de WITTMANN BATTENFELD.

Además de la tecnología de múltiples componentes, el proceso de moldeo por inyección de espuma CELLMOULD, para fabricar piezas livianas, también se usa en Etzel. Esta tecnología es un proceso desarrollado por WITTMANN BATTENFELD para la producción de piezas de espuma estructurada, mediante inyección directa de gas con un agente espumante físico. Las piezas de espuma estructurada cuentan con una carcasa compacta y un núcleo de espuma. Con la tecnología ligera de CELLMOULD, las piezas moldeadas extremadamente ligeras se pueden producir con gran rigidez y sin marcas. Esto hace que estas partes sean interesantes sobre todo para la industria automotriz, donde tanto los estándares de calidad como el peso juegan un papel importante. WITTMANN BATTENFELD ha desarrollado y producido toda la tecnología de la máquina para este proceso, incluida la unidad de cilindro de plastificación, los inyectores, el regulador de gas y el generador de gas.
Lo que Andreas Schürrle aprecia sobre las máquinas de moldeo por inyección compactas de WITTMANN BATTENFELD, aparte de su alta calidad, es principalmente su bajo consumo de energía. Las mediciones comparativas de consumo de energía realizadas en Etzel, en máquinas de otras marcas, han confirmado que, a este respecto, las máquinas de WITTMANN BATTENFELD se encuentran en un alto nivel y se distinguen de los productos de la competencia.

Andreas Schürrle se muestra igualmente satisfecho con la cooperación con WITTMANN BATTENFELD, que ha durado más de 20 años, al igual que con las máquinas y tecnologías de la compañía, y dice: "Al igual que para nuestros clientes, el paquete general es importante para nosotros también, y aquí hemos encontrado un socio en WITTMANN BATTENFELD, donde este paquete cumple con nuestros requisitos en todos los aspectos".

En la exposición "PLASTICO BRASIL 2019" WITTMANN BATTENFELD se presentó con MacroPower 650

último tecnología de moldeo por inyección

Con la recuperación económica de Brasil, este importante mercado para WITTMANN BATTENFELD, ha ganado aún más importancia para la compañía durante el último año. "Plastico Brasil" ofreció a WITTMANN BATTENFELD una plataforma para presentar sus últimas tecnologías al mercado brasileño. En 200 m², la tecnología de máquinas ultramodernas se mostró en combinación con automatización y equipos auxiliares. En Plastico Brasil de este año, WITTMANN BATTENFELD presentó a los visitantes un modelo de su serie MacroPower de

máquinas grandes, con un robot W833 pro, integrado en el sistema de control UNILOG B8 de la máquina, a través de WITTMANN 4.0, junto con lo último en tecnologías auxiliares. Además, el controlador de temperatura WITTMANN, un TEMPRO plus D140, también está integrado en el sistema de control de la máquina. El modelo de máquina fue una MacroPower 650/3400, con una fuerza de sujeción de 6.500 kN. Con esta máquina, se produjeron en Plastico Brasil, las ruedas, para una silla de ruedas, con un molde suministrado por Technoplast Brasil, con PP con un contenido de fibra de vidrio del 30%, en un tiempo de ciclo de 75 segundos. La automatización para la inserción de las partes metálicas y la remoción de las ruedas fue diseñada y desarrollada por la subsidiaria brasileña de WITTMANN, WITTMANN BATTENFELD do Brasil Ltda.

En Plastico Brasil, hubo varias muestras adicionales, como soluciones independientes con robots y auxiliares. Se exhibió un robot PRIMUS 16, para aplicaciones de pick & place de bajo costo. Este modelo de robot viene con perfiles de aluminio acanalados en su eje vertical y está impulsado por servomotores a través de correas de transmisión, para minimizar la carga en movimiento. En el área de los controladores de temperatura, se mostró un TEMPRO basic C140 y un TEMPRO basic C90. Los modelos de la serie TEMPRO Basic son aparatos a precios favorables con una alta comodidad operativa y una amplia gama de opciones de equipos. Además, se exhibió un secador compacto DRYMAX E300, así como los silos de secado SILMAX E y los cargadores de material FEEDMAX basic G y FEEDMAX B. Estos últimos están diseñados para una máxima confiabilidad funcional, incluso en condiciones operativas difíciles. Su diseño modular permite un ajuste personalizado a los rendimientos reales del material, así como una fácil limpieza.
WITTMANN ofrece soluciones a los procesadores de plástico para cubrir todos los requisitos de producción, desde celdas de producción independientes hasta sistemas integrados en toda la planta. La unificación de los diversos segmentos bajo el paraguas del Grupo WITTMANN ha llevado a la conectividad completa entre las distintas líneas de productos, en beneficio de los procesadores de plásticos, con una demanda creciente de integración perfecta de maquinaria de procesamiento con automatización y periféricos.
En Brasil, el Grupo WITTMANN está representado por su propia filial de ventas WITTMANN BATTENFELD do Brasil Ltda., con Cássio Saltori como Director General.

MicroPower reemplaza el moldeo por inyección convencional en YONWOO

YONWOO, el mayor fabricante de envases para la industria cosmética en Corea, está reemplazando las máquinas de moldeo por inyección convencionales con máquinas de la serie MicroPower de WITTMANN BATTENFELD, que están especialmente diseñadas para el moldeo por inyección de micropiezas.

• Cargando algunas autopartes (Photo: WITTMANN BATTENFELD)

• Soporte para la consola central de un automóvil

• Compartimiento de almacenamiento para vehículo de pasajeros

YONWOO, con sede en Incheon, Corea, se estableció en 1983. En la actualidad, la empresa familiar con una plantilla de 1.500 empleados, se encuentra entre los principales fabricantes de envases de cosméticos del mundo, con un alto estándar tecnológico. YONWOO debe su éxito en gran parte al continuo desarrollo de sus productos y al estricto control de calidad.
La gama de productos de la empresa incluye todo tipo de envases cosméticos, como frascos y tubos de crema, envases de maquillaje, bombas de aceite, aerosoles, dispositivos

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - Nº 246 - Mayo/Junio 2019

• *Máquina MacroPower grande*

• *Rueda para "silla de ruedas" (Foto: Tecnoplast)*

de espuma y mucho más. Una de sus principales líneas de productos es una gama de bombas dosificadoras que YONWOO desarrolló en 1990. YONWOO fue el primer fabricante de bombas dosificadoras en Corea. Estas bombas fueron importadas previamente de Japón para la industria cosmética en Corea. La mayoría de estas bombas funcionan con la tecnología Airless desarrollada por YONWOO.

Esta tecnología permite una liberación consistente y altamente precisa del volumen de dosificación requerido con cada proceso de bombeo. El portafolio de estas bombas incluye bombas con volúmenes de dosificación de 0,08 / 0,15 / 0,2 / 0,3 / 0,5 y 1 ml.
YONWOO vende aproximadamente el 50% de sus productos en Corea, el resto se exporta. Sus principales mercados de exportación son Europa y Estados Unidos. La base de clientes de la compañía incluye grupos como L'Oréal, P&G y Estée Lauder.
Para hacer los pequeños componentes individuales de las bombas, tales como tapas de sellado, válvulas de retención, cilindros de pistón y carcasas, YONWOO ha decidido reemplazar las máquinas convencionales de moldeo por inyección con máquinas MicroPower de WITTMANN BATTENFELD. La compañía ha ordenado un total de doce máquinas MicroPower de WITTMANN BATTENFELD, de las cuales seis ya están en funcionamiento. Se utilizan para fabricar piezas para bombas con volúmenes de dosificación de 0,15 y 0,2 ml. El proyecto para reemplazar las máquinas de moldeo por inyección convencionales con máquinas de la serie MicroPower comenzó en diciembre de 2016 con WITTMANN BATTENFELD presentando un primer diseño de moldes en colaboración con Ernst Wittner GmbH. Este diseño fue luego optimizado por YONWOO en estrecha colaboración con WITTMANN BATTENFELD. A continuación, se construyó y probó con éxito un primer molde en mayo de 2017 en WITTMANN BATTENFELD en Kottingbrunn, en presencia de miembros del personal de YONWOO. Esta fue la señal de inicio para las primeras seis máquinas, que fueron entregados en diciembre de 2017. Las seis máquinas MicroPower han reemplazado dos máquinas de moldeo por inyección convencionales en las que se habían producido previamente piezas con un molde de 64 cavidades en un tiempo de ciclo de 14 segundos. Gracias a su diseño compacto, las seis máquinas MicroPower no ocupan más espacio que las dos máquinas a las que han reemplazado. Además, a diferencia de las máquinas convencionales, las máquinas MicroPower con sus pequeñas dimensiones podrían transportarse fácilmente al séptimo piso, donde ahora se encuentran justo al lado del área de ensamblaje de las bombas. De esta manera, se hizo posible optimizar las distancias de transporte y ahorrar espacio valioso en la sala en la planta baja. Los moldes actualmente en uso tienen 12 cavidades.

Particularmente positivo para YONWOO es la constancia de peso de solo 2 mg de una pieza a otra. Esto no se pudo lograr de manera confiable con el molde de 64 cavidades. De esta forma, no solo se hizo posible reducir considerablemente los costos de producción y mantenimiento de los moldes, sino que también el manejo y la inspección de calidad de las piezas se ha vuelto mucho más fácil. El tiempo del ciclo ahora es de solo 8 segundos y la tasa de rechazo se ha reducido al mínimo. Gracias al ahorro de costos realizado junto con una productividad significativamente mayor, la inversión en las máquinas MicroPower ha dado sus frutos en menos de un año. Tras este positivo desarrollo, YONWOO decidió pedir más máquinas, ya que las siguientes seis máquinas Micro-

• PRIMUS 16

• SILMAX E silo de secado (derecha)

• Máquinas MicroPower con sistema de control UNILOG B8 en YONWOO en Incheon, Corea

• desde la izquierda: Martin Philipp-Pichler, Product Mana MicroPower, Wittmann Battenfeld, Chong Geun Kim, naging Director Wittmann Battenfeld Corea, Roland Pe Project Manager Asia, Wittmann Battenfeld, Kim Hong Deputy Project Leader del Proyecto Yonwoo en YONWOO Incheon, Corea

• Inspección de calidad de tapas de sellado

• Tapa de sellado

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - N° 246 - Mayo/Junio 2019

• Aceptación de la máquina en WITTMANN BATTENFELD en Kottingbrunn.
Desde la izquierda: Roland Pechtl, Project Manager Asia, Wittmann Battenfeld, Seong Ho Kim, Team Leader M&I Technical Center en Yonwoo, Martin Hirschenauer, Application Technology de MicroPower, Wittmann Battenfeld, Chong Geun Kim, Managing Director de Wittmann Battenfeld Corea

• Típicos products de YONWOO

Power se entregan entre noviembre de 2018 y el primer trimestre de 2019.
Las máquinas están equipadas con un disco giratorio. Es destacable que el volumen de inyección, que es de 4 cm^3 para la MicroPower estándar, se incrementará a 6 cm^3 por primera vez en una de las máquinas.
Seong Ho Kim, Team Leader M&I Technical Center en YONWOO, se muestra impresionado por los cortos tiempos de respuesta y la buena cooperación sin complicaciones con WITTMANN BATTENFELD, y espera una cooperación más estrecha aún.

Grupo WIttmann
El Grupo WITTMANN es un líder mundial en la producción de máquinas de moldeo por inyección, robots y equipos periféricos para la industria de procesamiento de plásticos, con sede en Viena, Austria y que consta de dos divisiones principales: WITTMANN BATTENFELD y WITTMANN.
Operan conjuntamente las compañías del grupo con ocho plantas de producción en cinco países, y sus compañías adicionales de ventas y servicios están activas con 34 instalaciones en todos los mercados de plásticos en todo el mundo. La cartera de productos de WITTMANN incluye robots y sistemas de automatización, sistemas de manejo de materiales, secadores, mezcladores gravimétricos y volumétricos, granuladores, controladores de temperatura y enfriadores. Con esta gama diversificada de unidades periféricas, WITTMANN ofrece soluciones de procesadores de plástico para cubrir todos los requisitos de producción, desde celdas de producción independientes hasta sistemas integrados en toda la planta. La integración de los diversos segmentos bajo el paraguas del Grupo WITTMANN, ha llevado a la conectividad completa entre las diversas líneas de productos, en beneficio de los procesadores de plásticos, con una demanda creciente de integración perfecta de maquinaria de procesamiento con automatización y periféricos.

Mayor información en Argentina:
BEMAQ S.A.
Panamericana Colectora Este 2011 - Of 104
B1609JVB - Boulogne - Prov. de Buenos Aires
Tel.: +54 11 5252 6897 (nuevo número de FAX)
e-mal: info@bamaqh.com.ar
Web: www.bemaq.biz
www.wittmann-group.com

16 al 23 de octubre de 2019
en Düsseldorf, Alemania

Reciclado un paso fundamental para la economía circular

Tiempo de lectura: 28 min.

Los residuos de plástico inundan playas y ríos o rebosan de la barriga de un pez muerto; estas imágenes recorren el mundo. Como consecuencia, la reputación de los plásticos nunca había sido tan nefasta como hoy en día. Nunca antes el uso de los plásticos había sido objeto de tanta controversia. Sin embargo es un hecho que salvo unas pocas tribus indígenas, los 7.500 millones de habitantes de la tierra son incapaces de prescindir de los plásticos. No importa si se utilizan de forma consciente o inconsciente. Durante mucho tiempo, los plásticos no solo se han utilizado en aplicaciones obvias como juguetes, artículos para el hogar o embalajes. Los plásticos también son importantes, casi imprescindibles para solventar problemas en el sector del transporte, en la industria electrónica y, por último, en la medicina. ¿Qué significa la situación actual para la industria del plástico y qué posibilidades ofrece el reciclaje en la actualidad?

La industria del plástico se defiende, tiene que presentar conceptos de futuro, y demostrar que los plásticos son compatibles con la protección del medio ambiente. Temas como los sistemas y las cuotas de recogida, los procesos de recuperación, el reciclaje y la economía circular están en el candelero hoy más que nunca. La empresa de reciclaje QCP obtiene sus productos de la recogida de bolsas amarillas en Alemania y de su homólogo en los Países Bajos (foto: QCP). Resulta obvio que este año la economía circular sea uno de los temas clave de la feria internacional K 2019. A los visitantes de la feria les espera una amplia gama de soluciones para el tema «verde», ya que en los últimos años la industria ha puesto en marcha numerosos proyectos como muestran algunos ejemplos.

Pese a su mala reputación, la demanda de plásticos no hace más que aumentar. Plastics Europe declara en su informe «Plastics - The Facts» que en 2017 la producción mundial de plásticos ascendió a 348 millones de toneladas, alrededor de un 4 por ciento más que en 2016. En Europa, el volumen de producción de los 28 países de la UE más Noruega y Suiza aumentó de 60 a 64,4 millones de toneladas (más de un 7 por ciento). Con algo menos de una quinta parte de la producción mundial, Europa ocupa el segundo lugar entre los productores, por detrás de China con el 29 por ciento y por delante de la región del TLCAN con el 18 por ciento. Pese a que, debido a una cierta consolidación, el número de empresas de la industria europea del plástico ha disminuido ligeramente desde la última década, el número de empleados ha aumentado hasta aproximadamente 60.000: en 2017, más de 1,5 millones de personas trabajaban en la industria del plástico generando una facturación estable de unos 350.000 millones de euros.

Con casi un 40 por ciento, los plásticos producidos se utilizan con mayor frecuencia en la industria del embalaje, donde desempeñan la importante función de proteger la mercancía durante el transporte y garantizar su durabilidad, realizando así una gran contribución a la protección del medio ambiente. En la industria

• Los componentes técnicos de un revestimiento de puerta y de un reposabrazos están fabricados de un compuesto PC/ABS. Técnicamente, no son en absoluto inferiores a los componentes fabricados de material nuevo (foto: Hoffmann + Voss).

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - Nº 246 - Mayo/Junio 2019

del embalaje en particular, el plástico es a menudo el material elegido a la hora de proporcionar productos y servicios de una manera eficiente en el uso de los recursos. Los plásticos ahorran la mayoría de los recursos, especialmente en la fase de uso. Este aspecto a menudo se pasa por alto cuando en el debate la cuestión de la conservación de los recursos está relacionada exclusivamente con la gestión de residuos, según BKV GmbH de Fráncfort.

Esto también es válido para el segundo sector usuario más importante de los plásticos, la industria de la construcción, que consume casi el 20 por ciento de todos los plásticos. Finalmente, el sector automovilístico utilizó alrededor del 10 por ciento del volumen producido, alcanzando así las tasas de crecimiento más altas de 2017 frente a 2016. Los plásticos despliegan todo su potencial particularmente en este sector, ya que resultan especialmente ligeros y se pueden adaptar perfectamente a los requisitos. Además desempeñan un papel clave en la reducción de la huella de CO_2.

Tema central: contaminación marina

De los diferentes sectores usuario se deduce que los tiempos de uso de los productos de plástico son muy diferentes, lo que a su vez repercute en los índices y posibilidades de reciclado.

Sin embargo, tal y como como afirma el estudio realizado por Plastics Europe, en Europa se entiende cada vez más que los plásticos son demasiado preciados para desecharse al final de su ciclo de vida. En la década 2006 - 2016, el reciclaje de residuos plásticos ha aumentado casi un 80 por ciento. En el caso de los envases de plástico, el reciclaje ocupa el primer lugar con una cuota del 40,9 por ciento, seguido de la recuperación de energía con un 38,8 por ciento.

Además de la obligación de actuar como consecuencia de la presión de la opinión pública acerca de los residuos plásticos, varias leyes nuevas han contribuido a aumentar las tasas de reciclado. Después de China, en diciembre de 2018, otros países del sudeste asiático, entre ellos Taiwán, han impuesto restricciones a la importación de residuos plásticos. Las prohibiciones de vertido de residuos plásticos ya se aplican en diez países europeos. Tras la también ha prohibido los bastoncillos de algodón fabricados de plástico. prohibición de las bolsas de plástico, a partir del 1 de enero de 2019, Italia

En 2021, entrará en vigor un proyecto de ley con normas similares para toda la UE. También son el blanco de las críticas otros artículos de plástico desechables como cubiertos, platos, pajitas, varillas agitadoras y varillas de globos. Junto con los aparejos de pesca, estos artículos representan el 70 por ciento de los 8 millones de toneladas de piezas de plástico que invaden los océanos cada año. La Comisión Europea propone que los artículos se fabriquen en el futuro con materiales más respetuosos con el medio ambiente y más perecederos. Los vasos de plástico desechables para bebidas solo deben permitirse si disponen de tapas y cierres.

El único fabricante británico de vasos para el vending, RPC Tedeco-Gizeh, ha adoptado una solución para el reciclaje de vasos de plástico. Junto con su empresa afiliada BPI Recycling, ofrece un servicio de recogida a todos los operadores de máquinas expendedoras de bebidas y transforma los vasos recogidos en nuevos productos. El proyecto «Stop Ocean Plastics», lanzado por Borealis y Systemiq junto con el gobierno noruego, Nova Chemicals, Borouge y Veolia, es un ejemplo de este compromiso al que se ha unido la mayor empresa alimentaria del mundo, Nestlé, como nuevo socio estratégico. El objetivo común es contribuir de forma pionera a la prevención de los desechos marinos en el sudeste asiático. Nestlé también se ha comprometido a que hasta el 2025 todos sus envases sean reciclables o reutilizables.

• En Geleen, (Países Bajos), QCP produce compuestos en varios colores que ya se utilizan para productos de alta calidad como cajas y cochecitos de bebé (foto: QCP).

• Estas cestas de diseño atractivo fabricadas a partir de productos 100% reciclados tienen una gran aceptación entre los consumidores (foto: DSD).

• La empresa Walter Kunststoffe in Gunskirchen (Austria) gestiona una planta combinada de reciclaje y compuestos para el procesamiento de muchos regenerados diferentes.(foto: Erema).

El reciclado no es sólo una categoría de productos designada en la K 2019, sino que también se discute en los K Specials, así como en todo el campo de la Economía Circular. La exposición especial "Plastics shape the Future" implicará a grupos políticos y sociales relevantes, mientras que el "Science Campus" de K 2019 representa el diálogo entre la ciencia y la industria.

• La empresa Hahn Kunststoffe en la localidad de Hahn (Alemania) fabrica innumerables productos de plástico a partir de materiales reciclados. La robusta zona infantil y el mobiliario urbano están fabricados de plásticos mixtos (foto: K-PROFI).

Muchos métodos de reciclaje ya en marcha

Las botellas de PET son un ejemplo ideal de artículos de embalaje que pueden ser reciclados, en su mayoría en el proceso «Bottle-to-Bottle» y con frecuencia al 100 por cien. En 2017, Europa registró una tasa total de reciclaje de botellas de PET del 58,2 por ciento. Sin embargo, existen diferencias a nivel internacional: mientras que en Alemania y Finlandia se alcanzan tasas de reciclaje de hasta el 95 por ciento, algunos países mediterráneos solo alcanzan el 40 por ciento, según informa PETcore en un estudio. A principios de 2019, la empresa austriaca Mineralbrunnen Vöslauer pasó a utilizar botellas de rPET 100% en todas sus aguas y en abril se sumaron las variedades «Flavour». Según Vöslauer, incluso han conseguido reducir aproximadamente un cuarto el consumo de material en comparación con otras botellas de rPET. Coca-Cola también ha realizado grandes esfuerzos durante años para ofrecer variantes de botellas más sostenibles. Actualmente, el grupo está adoptando nuevas medidas para reciclar químicamente los envases de PET y volver a utilizarlos para la producción de nuevas botellas. También está construyendo una planta de reciclaje de PET en Eindhoven, Países Bajos, junto con la startup holandesa Ioniqa Technologies. Asimismo desde hace tiempo existen métodos de recogida y reciclaje para perfiles de ventanas de PVC que están funcionando bien y que son capaces de aumentar su volumen año tras año. Dentro de la iniciativa Rewindo, la fusión de los principales fabricantes alemanes de perfiles de plástico permitió que en 2015 más de 27.000 toneladas de material reciclado de ventanas, persianas y puertas viejas volvieran al proceso de producción una vez procesadas. Junto con los residuos de perfiles de plástico resultantes de la producción precisa de nuevas ventanas de plástico, más de 100.000 toneladas de PVC reciclado volvieron al mercado. Así se ahorran recursos y energía, contribuyendo a reducir las emisiones de CO_2, declara Rewindo. Por supuesto, existen otros muchos ciclos de reciclaje que están en marcha, como el de cajas de botellas de PE,

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - N° 246 - Mayo/Junio 2019

sin embargo resulta imposible mencionarlos todos aquí. En general, sin embargo, se puede afirmar lo siguiente: cuanto más puro sea el tipo de plástico que se pueda recuperar, mejor se podrá procesar. Hoy en día, los residuos de producción reales son prácticamente inexistentes. Bien se devuelven directamente al proceso de producción en curso o bien se llevan a plantas especializadas de tratamiento de residuos. Una de ellas es Hoffmann + Voss GmbH de Viersen (Alemania). Esta planta se ha especializado en el tratamiento de residuos plásticos técnicos y los convierte en compuestos de alta calidad, que se utilizan en la industria del automóvil, en lugar de material nuevo. El procesamiento resulta siempre más difícil cuando se trata de residuos plásticos mezclados. Incluso en estos casos ya se están utilizando métodos, como demuestra la empresa Hahn Kunststoffe GmbH en la localidad de Hahn (Alemania).

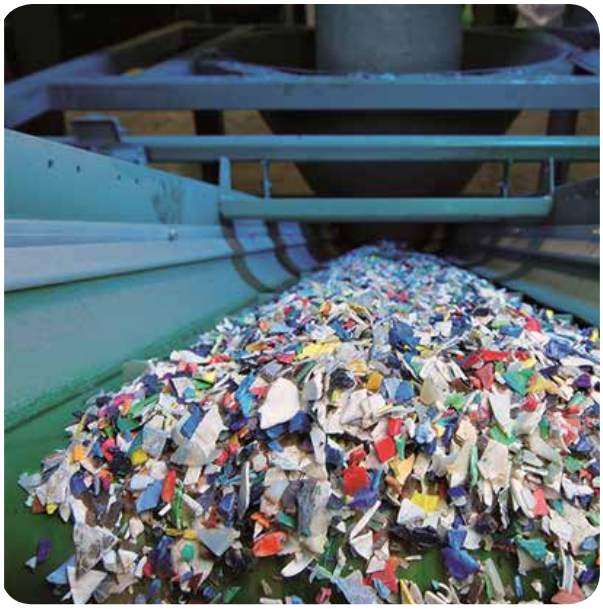
Cada año recicla unas 50.000 toneladas de residuos de fracción mixta para fabricar barandillas, barreras acústicas, postes, bolardos, maceteros, contenedores de residuos o mobiliario urbano y de parques infantiles. Por muy eficaces e interesantes que sean los métodos de reciclado, hay que preguntarse si realmente tiene sentido reciclar todos los residuos plásticos, o si los residuos que son más difíciles de recuperar, pueden servir en la planta de incineración de residuos como combustible en lugar de recursos fósiles.

• Hace 20 años, los envases PET no se recogían ni se procesaban en Honduras: hoy en día, Invema procesa 2.000 toneladas de botellas PET al mes para convertirlas en regranulados de alta calidad y pronto también en film (foto: Invema).

Reciclaje de materias primas como alternativa

Últimamente, se ha dedicado más atención al tema del reciclaje de materias primas y a la recuperación clasificada de los monómeros de partida. Cada vez son más las empresas que apuestan por el reciclaje químico de envases de PET y están lanzando proyectos de investigación y desarrollo como es el caso del Grupo Coca-Cola, arriba mencionado.

La compañía química Sabic anunció recientemente que junto con el especialista británico Plastic Energy de Londres construirá una planta en los Países Bajos. Su objetivo es procesar a escala comercial residuos plásticos mezclados en aceite que posteriormente podrán utilizarse como materia prima para nuevos plásticos. La materia prima obtenida de este modo protege los recursos fósiles y es un buen ejemplo de una economía circular eficaz. Sin embargo, estos proyectos se encuentran aún en fase inicial y todavía tienen que consolidarse.



• El procesamiento de plásticos a partir de flujos de volumen posconsumo requiere conocimientos técnicos especiales pero ofrece un gran potencial en todo el mundo (foto: mtm plastics).

Ya se han establecido métodos de reciclaje en los que partiendo de residuos plásticos, se producen nuevos compuestos rellenos, coloreados o específicamente aditivados, que las empresas procesadoras de plásticos pueden utilizar para muchos productos en lugar de material nuevo.

Tal y como insisten una y otra vez los fabricantes de máquinas de moldeo por inyección y de extrusión, el

• Todos los días en la empresa Hündgen en Swisttal (Alemania) se clasifican 30 camiones de residuos de envases ligeros se preparan para diferentes tipos de reciclaje. (foto: K-PROFI).

uso de los llamados compuestos requiere el mínimo o ningún ajuste por parte de la máquinaria.
Las recientes inversiones de los principales fabricantes de materias primas se hacen eco de la relevancia de estos esfuerzos. En 2016, Borealis adquirió la empresa mtm plastics GmbH de Niedergebra (Alemania) con una capacidad de producción de 30.000 toneladas anuales y fabrica repoliolefinas a partir de residuos plásticos mezclados. El año pasado, las empresas LyondellBasell y Suez adquirieron la planta de tratamiento de residuos QCP B.V. en la localidad de Geleen, (Países Bajos). Esta moderna planta de tratamiento, con una capacidad actual de 35.000 toneladas anuales, fabrica compuestos de PE y PP a partir de envases posconsumo. Asimismo, en 2018, Albis adquirió Wipag GmbH de Neuburg, (Alemania), una planta de procesamiento especializada en procesos de circuito cerrado. Durante décadas, Wipag se ha especializado en la industria automotriz y ahora incluso ha desarrollado un método para procesar el robusto material PRFC y permitir así su reutilización.

La principal feria mundial de la industria del plástico y el caucho!

La cita del sector para la innovación, información e inversión

La K 2019 con más de 3.000 expositores, será nuevamente será en el año 2019 la plataforma ideal para hacer negocios y establecer contactos. Las principales empresas de las industrias del plástico y el caucho presentan toda la gama de prestaciones del sector en el máximo nivel internacional. Se espera que más de 200.000 visitantes profesionales de todo el mundo asistan a la feria que abrirá sus puertas todos los días del miércoles 16 al miércoles 23 de octubre, de 10 de la mañana a 6:30 de la tarde.

El espectro de ofertas de la K 2019
• Materias primas y auxiliares
• Máquinas y equipos
• Productos semiacabados, Piezas técnicas, Productos de plástico reforzado
• Servicios, Investigación, Ciencia

K 2019 - una cita ineludible para los sectores:
• Fabricación de artículos de plástico
• Fabricación de goma/procesamiento de caucho
• Industria química
• Embalaje/distribución
• Construcción/obras y viviendas, Automoción/aeronáutica/astronáutica
• Electrónica/electrotécnica
• Construcción de máquinas e instalaciones
• Agricultura
• Tecnología médica/mecánica de precisión/Óptica
• Tecnología de información y comunicación (TIC)
• Tecnología energética/fotovoltaica
• Deporte/ocio

K 2019: las nuevas tecnologías como motor de innovación

Una exposición especial y el Science Campus (campus de la ciencia) tratarán temas fundamentales para la industria de los polímeros.

Los materiales y tecnologías de vanguardia siempre han caracterizado las presentaciones de la K de Düsseldorf, la plataforma de novedades más importante a nivel mundial para la industria del plástico y el caucho. Del 16 al 23 de octubre, tanto los stands como el programa marco de la K 2019, girarán en torno a temas como la economía de reciclado, la conservación de los recursos y la digitalización.
En particular la exposición especial en la K 2019, que un año más se titula «Plastics shape the Future», se hace eco de cómo los plásticos pueden crear un futuro sostenible, de los desarrollos que ya están tomando forma y de las perspectivas que mañana podrán ser realidad. Durante las siete jornadas temáticas se llevarán a cabo debates especializados, ponencias, amenas demostraciones y experimentos fascinantes. Los aspectos económicos y ecológicos se abordarán en igual medida, sin obviar las cuestiones problemáticas y proponiendo soluciones. La exposición especial es un proyecto de la industria de plásticos alemana bajo el liderazgo de Plastics Europe Deutschland e.V. y Messe Düsseldorf. «Plastics shape the future» promete ideas y perspectivas para expositores y visitantes profesionales de la K 2019, así como para los medios de comunicación y el público interesado.
El Science Campus de la K 2019 es el eslabón de unión entre la investigación y la industria. Aquí, los expositores y visitantes tienen la oportunidad de obtener una concentrada visión general acerca de las actividades científicas y de los resultados en el sector de los plásticos y el caucho, así como de intercambiar experiencias entre universidades y empresas.
Los puntos del programa del Science Campus y de la exposición especial se elaboran en estrecha coordinación entre los dos. Ambos foros giran en torno a los temas que en los próximos años conformarán el desarrollo del mercado de la industria de polímeros a nivel mundial. Estos temas principales han sido definidos por los científicos y expertos del Círculo de Innovación de la K 2019 y son los siguientes:

Digitalización/Industria del plástico 4.0
• Economía colaborativa
• Cadena de valor en red
Plásticos para el desarrollo sostenible
• Gestión del agua
• Energías renovables
• Economía de reciclado (materias primas alternativas etc.)
Integración de sistemas: funcionalidad mediante materiales, procesos y diseños
• Nuevos materiales y aditivos
• Fabricación aditiva
• Construcción ligera
• Movilidad (electromovilidad)
• Bioplásticos
También se presta especial atención a la cuestión de la próxima generación en la industria, tanto en ciencia como en formación. Los temas principales, elaborados por las universidades, institutos, asociaciones y organizaciones de financiación participantes, se presentarán y debatirán en mesas redondas, conferencias y en exposiciones seleccionadas.
Así, en la exhibición especial «Plastics shape the future»

se muestran las posibilidades que abren el camino hacia el futuro en el uso de los polímeros y la medida en que sus múltiples propiedades marcan la configuración de los hábitats modernos. En el Science Campus se pueden conocer las actividades y resultados actuales de organizaciones universitarias y científicas —aquí se engranan la investigación y el sector económico. El consejo científico y los gremios de la K 2019 definirán en el transcurso de los próximos meses los temas principales que se presentarán y explicarán en el Science Campus. El enfoque estará, sobre todo, en los materiales y procesos innovadores que contribuirán sustancialmente a la superación de desafíos globales (como por ejemplo la gestión del agua, la energía y los residuos, la eficiencia de recursos), al igual que a la digitalización y a un desarrollo sostenible

Alianza para acabar con los residuos plásticos en el medio ambiente ELIPSO e IK celebran el compromiso de las compañías globales

Elipso Bad Homburg / París, 22 de enero de 2019

K Industrievereinigung Kunststoffverpackungen (asociación industrial alemana para envases de plástico) y su asociación francesa de socios ELIPSO aceptan a la "Alianza para eliminar los residuos plásticos" como un paso importante en la lucha contra la basura marina. Con el ambicioso objetivo de evitar que los desechos plásticos se liberen en el medio ambiente y las inversiones provistas especialmente para Asia y África, las empresas globales comprometedoras quieren abordar la raíz del problema y están listas para asumir un papel de liderazgo. Si bien las dos asociaciones piensan que las medidas adoptadas en Europa para la reducción de residuos plásticos, como la Directiva de Plásticos de Uso Único, tienen una eficacia bastante limitada, Elipso e IK ven mucho más potencial en la iniciativa de la alianza global para controlar los flujos de residuos en beneficio del medio ambiente. "La cooperación planificada más allá de la cadena de valor cruzado y los recursos financieros son métodos que prometen éxito. El valor de los plásticos debe ir de la mano con el valor de los residuos plásticos. Esto será posible desarrollando la infraestructura necesaria y la educación pública intensiva ", dice el Gerente General de IK, Dr. Jürgen Bruder, sobre la cooperación en la nueva alianza. "La industria europea de envases de plástico está totalmente preparada para contribuir a las innovaciones, la protección de los recursos y la mejora de la economía circular. Apreciamos el compromiso de la Alianza y estamos listos para apoyarlo como socio ", declara Emmanuel Guichard, gerente general de ELIPSO, destacando la importancia de la Alianza. Por ejemplo, entre esta iniciativa global, la mejora de la gestión de residuos en la India es una respuesta clave para luchar contra la basura marina y crear conciencia, educar a las personas sobre el acto limpio. Sobre la "Alianza para acabar con los residuos plásticos" Con la "Alianza para acabar con los residuos plásticos", alrededor de 30 compañías globales lanzaron una nueva organización para promover soluciones para eliminar los residuos plásticos en el medio ambiente, con el compromiso de invertir 1.500 millones de dólares en proyectos correspondientes en los próximos cinco años. Los miembros de la Alianza representan a toda la cadena de valor de los plásticos, desde fabricantes de productos químicos y plásticos como Covestro hasta proveedores de bienes de consumo y empresas de gestión de residuos. El presidente de la iniciativa es Daniel Taylor, presidente y CEO de Procter & Gamble. Los proyectos que se financiarán apuntan a la reducción significativa y mensurable de los desechos marinos centrándose en los ríos más contaminados. www.endplasticwaste.org

Airpop / espuma de poliestireno se está reciclando con éxito

• La industria se defiende contra la etiqueta "no reciclable".
• Nuevas soluciones para el reciclaje de material de embalaje.

El Foro para el reciclaje de EPS, EPSY, organizado dentro de IK Industrievereinigung Kunststoffverpackungen e.V. (Asociación Alemana de Empaques y Películas de Plásticos), y el grupo de expertos en airpop desea establecer el récord: el airpop se puede reciclar y se está reciclando con éxito. La tasa de reciclaje de los paquetes de airpop es de alrededor del 50% en Alemania (estudio de Conversio), un resultado ejemplar en comparación con el resto de Europa, y uno que se está extendiendo sucesivamente. La industria está trabajando mano a mano con todos los participantes en la cadena de valor en soluciones para los pequeños volúmenes del esquema de sacos amarillos que aún no se han reciclado.
El poliestireno expandido (EPS), que ofrece funciones convincentes de protección y aislamiento con respecto a la

1 Recyclingfähigkeit engl Grafik

2 Recyclingmaterial engl Bad Homburg,

sostenibilidad en la primera etapa de su vida útil, también puede utilizarse como materia prima secundaria para el reciclaje incluso después del final de su vida útil. Sin embargo, las "Pautas para evaluar la reciclabilidad de los envases sujetos a la participación obligatoria en un sistema dual" publicadas por la Oficina Central de Registro de Empaques (ZSVR) están causando incertidumbre. El EPS se excluye del grupo de buenos materiales y, por lo tanto, la Oficina Central lo clasifica como no reciclable.

"La clasificación de airpop como no reciclable se basa en decisiones puramente comerciales de las compañías de clasificación", enfatiza Mara Hancker, jefa de relaciones públicas de IK Industrievereinigung y persona de contacto para el grupo de expertos de airpop. "Primero, las cantidades que se abren camino en el saco amarillo son pequeñas, y segundo, el material ofrece excelentes resultados en la recuperación de energía. Esta clasificación no tiene nada que ver con la reciclabilidad física real del material ".

La clasificación contradice la realidad.

En la práctica, la categorización no reciclable es equivalente a la degradación del material de embalaje. "En nuestra opinión, la estigmatización injustificada del material a pesar de sus beneficios ecológicos lo pone en desventaja en comparación con otros materiales", agrega Mara Hancker. La clasificación está teniendo un efecto inquietante en las industrias relevantes. "La sustitución por materiales ecológicamente desventajosos no es en interés del medio ambiente y tampoco en el espíritu de la Ley de Empaque".

Ya alto nivel de reciclaje.

La colección comercial ya demuestra que el reciclaje puede funcionar sin problemas. Alrededor del 80 por ciento de los volúmenes de airpop actualmente en el mercado no ingresan al sistema de sacos amarillos a través de hogares privados. La mayoría es recolectada por los fabricantes en las principales áreas de uso de productos de línea blanca y muebles y se pasa a recicladores especializados. La tasa global de reciclaje de airpop es de alrededor del 50% en Alemania. Los paquetes de airpop usados se convierten en nuevas aplicaciones de airpop después del procesamiento.

Nuevas formas de airpop a partir del esquema de saco amarillo.

El grupo de expertos de airpop desea ampliar aún más el reciclaje de EPS y dar forma activa al bucle de airpop. Por esta razón, está apoyando el desarrollo de procesos de reciclaje innovadores como el PolyStyrene Loop financiado por la Unión Europea o el proceso PolyStyvert de Canadá. Por ejemplo, una prueba de PolyStyvert está actualmente en curso en Canadá utilizando paquetes de airpop separados del esquema de sacos amarillos en Alemania. El reciclaje químico por parte de la industria productora de materias primas también se está buscando intensamente como una opción especial para el reciclaje de alta calidad. También se está trabajando en soluciones a nivel internacional a través de la asociación europea EUMEPS

www.airpop.de

www.newsroom.kunststoffverpackungen.de

www.eumeps-powerparts.eu (English)

La industria de envases de plástico se fija objetivos ambiciosos de reciclaje para 2025

El manejo de los recursos de manera eficiente y responsable ha desempeñado un papel importante durante mucho tiempo en la industria alemana de envases de plástico, tanto en términos ecológicos como económicos. Si bien los argumentos para el envasado de plástico son convincentes con respecto a la funcionalidad y el uso eficiente de los recursos, la industria alemana de envasado de plástico, bajo el paraguas de la IK Industrievereinigung Kunststoffverpackungen (Asociación Alemana para Envases y Películas de Plásticos), ahora se ha puesto ambiciosa pero también realista. Objetivos para fortalecer el reciclaje en circuito cerrado. Con estos objetivos, la industria, que comprende predominantemente empresas medianas, está contribuyendo a una estrategia de empaque de plástico sostenible y está tomando una posición en contra de la condena generalizada de paquetes de plástico con compromiso y hechos en el debate público emocional y negativamente cargado. Objetivo: 1 millón de toneladas de material de reciclaje para envases de plástico.

Para 2025, al menos 1 millón de toneladas de material de reciclaje o materias primas renovables se utilizarán en la producción de envases de plástico en Alemania. Esto, a su vez, reemplazará 1 millón de toneladas de nuevo producto hecho de petróleo. Los procesadores necesitarán volúmenes confiables de material de reciclaje de una calidad adecuada para poder cumplir con este objetivo. Además de los esfuerzos realizados en este asunto por parte de la industria de la gestión de residuos y reciclaje, un requisito previo importante es una alianza cercana con la industria de embotellado y embalaje. "Si el comercio minorista y los propietarios de marcas aceptan y exigen el uso de material reciclado y materias primas renovables en mayor medida que en el caso actual, la industria de envases de plástico podrá ofrecer soluciones de envasado innovadoras y sostenibles", dice el Director General de IK. Dr. Jürgen Bruder, explicando uno de los principales obstáculos que deben tomarse en interés del medio ambiente. "Lo importante aquí es resolver el conflicto de objetivos entre el diseño ecológico y el marketing". Según las últimas cifras, los fa-

Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L. - Industrias Plásticas - Año 34 - N° 246 - Mayo/Junio 2019

bricantes alemanes ya utilizan 400,000 toneladas de material reciclado en la producción de envases de plástico. La Comisión de la UE está solicitando el uso de un total de 10 millones de toneladas de material reciclado en la industria del embalaje en Europa para el año 2025. "Al expandir significativamente el volumen de material reciclado utilizado del nivel actual de 400,000 toneladas a 1 millón de toneladas, deseamos "para cumplir con nuestra responsabilidad y dar una señal clara de que Alemania no solo se está quedando atrás con los hitos alcanzados hasta ahora en la economía circular, sino que también tiene la intención de fortalecer su papel principal en Europa", afirma el Director Ejecutivo de IK, el Dr. Isabell Schmidt.

Objetivo: 90% de reciclaje o empaque doméstico reutilizable Para 2025, al menos el 90 por ciento de los envases domésticos podrán ser reciclados o reutilizados. Más del 75 por ciento de los paquetes de plástico ya se pueden reciclar o reutilizar en términos de volúmenes recolectados para los sistemas de recolección de botellas de bebidas de "Saco amarillo" y PET. "Consideramos que el objetivo del 90 por ciento que pretendemos cumplir no solo es realista sino también ecológico", explica el Dr. Schmidt. "Por un lado, no podemos establecer un objetivo del 100% para el mercado en general, en el que se ven muchos productos envasados importados del extranjero. Por otro lado, las personas deben darse cuenta de que los cambios necesarios en algunos paquetes pueden incluso tener un impacto negativo en su huella ecológica general, ya que se necesita más material ". Un ejemplo son las películas ultrafinas con capas de barrera altamente efectivas para proteger Alimentos sensibles. Rechazar estas soluciones altamente innovadoras en favor de la reciclabilidad resultará en el uso de mucho más material para lograr el mismo nivel de rendimiento, si es posible. "Sin embargo, todavía hay mucho potencial en algunas áreas para mejorar la capacidad de reciclaje sin disminuir la eficiencia del material. En eso pretendemos concentrarnos ", afirma el Dr. Schmidt. Un tercero independiente debe monitorear de forma regular cómo se están cumpliendo los dos objetivos de sostenibilidad. Informe de sostenibilidad publicado. El estado actual de la sostenibilidad en la industria de envases de plástico se documenta con los indicadores clave correspondientes en el recientemente publicado Informe de sostenibilidad de IK 2018. También incluye la posición de IK sobre la estrategia de la UE en materia de plásticos y los objetivos de reciclaje de IK. El informe está disponible en: www.kunststoffverpackungen.de/publikationen

VENTA DE LAS ENTRADAS Y CATÁLOGO: Cámara de Industria y Comercio Argentino – Alemana - Erika Enrietti - Gerente Ferias y Exposiciones - Avenida Corrientes 327 - AR – C1043AAD Buenos Aires
Tel: (+54 11) 5219-4000 - 5219-4017/4031 Fax: (+54 11) 5219-4001 - E-mail: eenrietti@ahkargentina.com.ar - Web: www.ahkargentina.com.ar. -www.k-online.com. - www.k-online.de - Facebook: www.facebook.com/K.Tradefair?fref=ts Twitter: https://twitter.com/K_tradefair

Perstorp

Presentó una oferta innovadora y sostenible en el European Coating Show

Tiempo de lectura: 2 min.

• *Perstorp en la European Coatings Show. (Foto: Perstorp)*

Perstorp estuvo presente en la European Coatings Show de Nuremberg, con una nueva oferta para el sector de resinas y revestimientos, poniendo énfasis en la innovación, soluciones futuras y el compromiso de colaboración y de servicio. Perstorp también lanzó una nueva gama de productos especializados, que se añade al catálogo de polioles respetuosos con el medioambiente dado a conocer hace un año. «Estoy muy orgullosa de cómo hemos trabajado juntos para desarrollar nuestra oferta en el mercado de las resinas y los revestimientos. Nos emociona dar el siguiente paso para ayudar a nuestros clientes de formas diferentes», dice Anna Berggren, directora del Segmento de mercado de resinas y revestimientos. «También estamos encantados de mostrar nuestro último proyecto sostenible. Estoy convencida de que juntos podemos lograr un cambio significativo en el sector, lo que me resulta muy motivador», concluye Berggren. Los expertos de Perstorp ofrecieron tres charlas acerca de los siguientes temas:

1. La innovación sostenible y la nueva oferta respetuosa con el medioambiente;
2. Las soluciones a partir del agua y la garantía de las futuras tecnologías sostenibles; 3. Perstorp como socio comprometido de soluciones y servicios.

www.perstorp.com

TRADUCCIONES

Ofrecemos nuestros servicios de traducciones técnicas y científicas personalizadas

"Español / Inglés / Portugués / Italiano"

Esta oferta surge como un requerimiento de las empresas que necesitan contar con traducciones exactas y profesionales. Nuestros trabajos son realizados por profesionales, Ingenieros especializados,con más de 30 años de experiencia en el rubro. Podemos traducir textos técnicos y científicos, catálogos, artículos de prensa,avisos publicitarios, notas a clientes y proveedores, comunicaciones entre empresas y todo aquello para lo que la empresa requiera una traducción fiel y especializada.

TRANSLATION SERVICE

We offerour customized technical and scientific translations services

"Spanish / English / Portuguese / Italian"

This service is a requirement for companies that need to have accurate and prodessional translations.

Our works are carried out by professionals, specializad engineers, with more than 30 years of experience in the field.

We can translate technical and scientific texts, catalogues, newspapers notes, advertising, letters to customers and suppliers, communications between companies and all those things for which the company requires a faithful and specialized translation.

aro666ar@yahoo.com.ar

Lic. MARIO R. WEBER

Representaciones en el sector de envasado

VE TRA CO Madignano / CR - Italia
Plantes llave en mano para laboratorios medicinales - Emulsionadores horizontales a paletas dispersores multiuso llenadoras y lineas completas para llenado en caliente (cosmética y medicina) blenders (mezcladores) para polvos producción industrial y piloto - Prensas compactadoras para polvos clásicas automáticas e hidráulicas. Lineas completas con sistemas automáticos de paletizacion. Automación de lineas preexistentes.

FRAMBATI srl Parma - Italia
Ensacadoras automáticas por banda o gravedad. Ensacadoras a válvula de alimentación por gravedad. Ensacadoras a válvulas de alimentación por turbina. Ensacadoras a válvulas de alimentación por tubo espiral Ensacadoras para big baggs y binns, fijas o móviles.

SPANTECH LLC Glasgow KY U.S.A.
Sistemas de manejo y transporte de materiales, modulares y recontruibles. Transportadores rectos, inclinados/declinados, curvos, TranSorter, con Motor intermedio y cabezales de bajo perfil, Espiral "OutRunner", Espiral "Elevator" Topper Lift, Transportador MicroZone, etc. etc. Aplicaciones de Conjuncion. Aplicaciones Especializadas, Transferencias a 90 Grados, Transferencias Verticales Curvas Verticales y Horizontales Integradas.

SPIROFLOW SYSTEMS Inc. Monroe - NC USA
Cargadores y Descargadores de big-bags o binns. Sistemas de transporte interno de zonas de elaboración y empaque primario.

CA.VE.CO Palazzolo Sul'Oglio - Italia
Equipos de Envasado mediante Sistema MAP (atmósfera modificada) Envasadoras Automáticas. Línea de producción de pizzas y pastas.

ELMAR Inc. Depew/NY (BUFFALO) - US.A.
Llenadoras rotativas para latas y tambores, baldes y botellones de plástico.

HAYSSEN PACKAGING (SANDIACRE) HAYSSEN PACKAGING (ROSE FORGROVE LTD.) Reino Unido - USA.
Conjunto Económico dedicado a la Producción de los siguientes Equipos: Envasadoras automáticas horizontales Flowpack. Envasadoras automáticas verticales (con cierre zip). Estuchadoras.

COZZOLI MACHINE COMPANY Inc. Somerset NJ U.S.A.
Equipos de llenado saséptico y estériles de polvos y líquidos, como serviales, ampollas, vacunas, etc., en el sector farmacéutico y bebidas en el sector alimentos.

GRANDI R. Bologna Italia
Formadoras de master boxes y cajas (inclusive para estuches con 5º panel). Estuchadoras inclusive aquellas para 5º panel (exhibidores), blisteras, etc.

CAMPAGNUOLO srl Galliera Veneta PD - Italia
Envasadoras verticales semiautomáticas y automáticas con sistemas de celdas de carga y pesado de propio diseño. EnvasadorasFlowpack etc.

Mario R. Weber – Zabala 1725, 1° P., B
(1426) Buenos Aires, Argentina
Tel.: (54–11) 4785–3985 – Celular: 15–4140–7253
E-mail: weberflia@arnet.com.ar

UNION OBREROS Y EMPLEADOS PLASTICOS

LEY 23.551 PERSONERIA GREMIAL Nº 63 ADHERIDA A LA C.G.T.
Pavón 4175 - C1253AAM Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina
Tel.: (00 54 11) 5168-3200 / 3201
E-mail: uoyeplacapacitacion@yahoo.com.ar - Web: www.uoyep.org.ar

Unión Obreros y Empleados Plásticos - UOYEP

Este año, como los anteriores, en un esfuerzo mancomunado entre la UTN-FRA y la UOYEP se brindan conocimientos teóricos-prácticos en las aulas y taller de máquinas-herramientas de UOYEP, ubicadas en Sede Central, sobre los procesos de transformación de la industria plástica a través de una serie decursos específicos.

Además se imparten cursos de rápida salida laboral para distintas actividades de la industria plástica con sostén teórico áulico en cada sede y prácticas en máquinas en los talleres de UOYEP de su sede central.

Estas actividades de capacitación se realizan en la Sedes: Capital, Laferrere, San Miguel y Quilmes mediante un convenio entre el Ministerio de Trabajo, Seguridad y Desarrollo Social y la UOYEP.

Para más datos sobre las distintas actividades de capacitación solicitar información en:

Sede Capital: José Mármol 1350 1º piso - Tel.: 5168-3200/01 int. 4275 de 9 a 18 a las Sras. Neri y Zulma
Sede San Miguel: Av. Pte. Perón 1483 2º piso - Tel.: 4667-0236 / 4664-0727
Sede Laferrere: Honororio Luque 6143 - Tel.: 4626-5241
Sede Quilmes: Humberto 1º 99 - Tel.: 4224-0439

INDICE

Arcolor S.A.C.I.I.F.A.	9	Metalurgica Golche S.R.L.	16
Argenplás 2020	42	Nesher	Contratapa
Bemaq S.A.	13	Pamatec S.A.	37
Carlaren Equipos Industriales	43	Petrocuyo	3
Colorsur	45	Plastiblow	41
Coras s.a.	48	Plastover S.R.L.	10
Cotnyl s.a.	36	Proveedora Quimica S.A.	14
Gamma Meccanica	11	Roberto Rodofeli y Cia - Centrifuga	Tapa
Gaynor Controls	44	Roberto Rodofeli y Cia – Zerma/Wipa	38 - 39
Gunter	7	Rudra S.R.L.	4
Envases Alimentek 2019	12	SIMKO	Ret. Contr.
Illig	35	SIMPA	Ret. Tapa
Industrias Maqtor s.a.	8	Santa Rosa Plásticos	2
Julio García e Hijos S.A.	5	Talleres Catania Lynch	47
K2019	15	Tarewa	46
Lidam Tour	40	Traducción	63
Mario, Weber	63	UOYEP - Unión Obreros y Empleados Plásticos	63
Macchi	1	Vogel&Co.	34
Maris	33	Weber	63
Matexpla s.a.	6		

SUMARIO

PLÁSTICO BRASIL 2019 - Soluciones inteligentes combinan al máximo eficiencia con excelente rendimiento 17 - 24

Nueva alianza en China y el Lejano Oriente: Macchi S.p.A. entra en una asociación regional con Rieckermann 25 - 26

Es el nuevo nombre de la empresa Electro-Forming 26

Dos nuevas líneas de BANDERA GEO 27 - 28

El consejero de Economía visita Andaltec y apuesta por la diversificación de productos y mercados de las empresas andaluzas del sector del plástico 29

DuPont se convierte en compañía independiente, posicionada de manera única para impulsar el crecimiento basado en la innovación y crear valor para los accionistas 30

MEAF Machines produce la línea de extrusión de lámina de mayor eficiencia energética disponible en el mercado! 31 - 32

Máquinas de alta eficiencia energética de WITTMANN BATTENFELD para un renombrado proveedor automotriz 49 - 54

Reciclado un paso fundamental para la economía circular 55 - 62

Presentó una oferta innovadora y sostenible en el European Coating Show 62

industrias plásticas
REVISTA TECNICA PARA ARGENTINA

Es propiedad de Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L.

Nivel: Técnico Industrial/Comercial

Aparición del Nº 1: 29/05/85

Registro de la Propiedad Intelectual Nº 778386

ISSN 0326-7547

AÑO 34 - Nº 246
MAYO/JUNIO 2019

EMMA D. FIORENTINO
Directora

MARA ALTERNI
Subdirectora

Dra LIDIA MERCADO
Homenaje a la Directora y

Socia Fundadora:1978/2007

Los anunciantes son los únicos responsables del texto de los anuncios

Las noticias editadas no representan necesariamente la opinión de la Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L.

SOMOS, ADEMAS, EDITORES DE LAS REVISTAS TECNICAS:

PACKAGING

PLASTICOS EN LA CONSTRUCCION

NOTICIERO DEL PLASTICO/ ELASTOMEROS
Pocket + Moldes y Matrices con GUIA

PLASTICOS REFORZADOS / COMPOSITES / POLIURETANO ROTOMOLDEO

RECICLADO Y PLASTICOS

LABORATORIOS Y PROVEEDORES

EQUIPAMIENTO HOSPITALARIO

TECNOLOGIA DE PET/PEN

ENERGIA SOLAR
ENERGIA RENOVABLES/ ALTERNATIVAS

CATALOGOS OFICIALES DE EXPOSICIONES:

ARGENPLAS

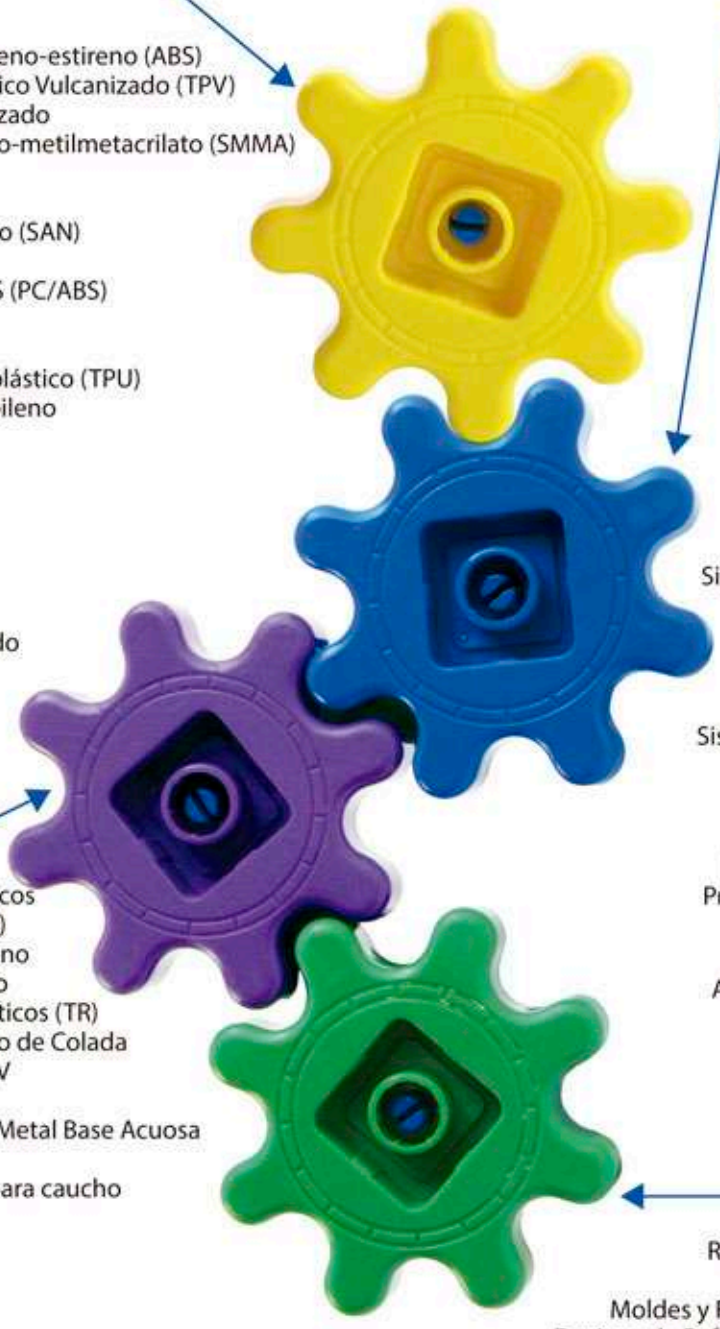
ARGENTINA GRAFICA

MOVEMOS TODOS LOS ENGRANAJES DE LA INDUSTRIA DEL PLÁSTICO Y DEL CAUCHO

PLÁSTICOS DE INGENIERÍA

Polímeros Termoplásticos
- Acetal (POM)
- Acrílico (PMMA)
- Acrilonitrilo-butadieno-estireno (ABS)
- Caucho Termoplástico Vulcanizado (TPV)
- Caucho TR para Calzado
- Copolímero Estireno-metilmetacrilato (SMMA)
- Copolímero SBS
- EVA
- Estireno-Acrilonitrilo (SAN)
- Policarbonato (PC)
- Policarbonato / ABS (PC/ABS)
- Copoliéster (COPE)
- Poliestireno (PS)
- Poliuretano Termoplástico (TPU)
- Elastómero de Propileno

Auxiliares p/moldes
- Desmoldantes
- Limpiadores
- Lubricantes
- Agentes de Purga
- Protectores
- Removedor de Oxido



CAUCHO

Polímeros Elastoméricos
- Caucho Natural (NR)
- Cauchos Base Estireno
- Cauchos Base Nitrilo
- Cauchos Termoplásticos (TR)
- Cauchos Poliuretano de Colada
- Caucho Silicona HTV
- Látex Natural
- Adhesivos Caucho-Metal Base Acuosa

Auxiliares químicos para caucho
- Acelerantes
- Antioxidantes
- Antiozonantes
- Activadores
- Ayuda Procesos
- Cargas
- Esponjantes
- Reticulantes
- Resinas Fenólicas
- Resinas de Hidrocarburos C5 y C9
- Promotores de Adhesión
- Peptizantes
- Lubricantes Internos

MAQUINARIAS Y EQUIPOS

Sistemas de Transporte Neumático

Extrusoras Doble Tornillo

Bombas de Engranaje y Sistemas de Extrusión

Cambia Filtros

Elementos y Sistemas para Filtración

Mezcladores Estáticos

Preformadoras para Caucho

Defrashing

Vibracool

Alimentadores Gravimétricos y Volumétricos

Sistemas de Pelletizado Bajo Agua

Secadores Centrífugos

Bloques de Co-extrusión

Cabezales Planos

Sistemas de Medición y Control de Espesores en Línea

Líneas de Extrusión Multicapa, Soplado y Cast

Inyectoras de Alta Perfomance y Precisión para Paredes Delgadas y Piezas de Ingeniería

Equipos de Refrigeración y Atemperamiento para Procesos y Plantas de la Industria Plástica

Sistemas de Limpieza por Temperatura de Moldes, Filtros, Cabezales, Bombas, etc.

PET

Preformas
Repuestos para Sopladoras Sidel®
Moldes para Soplado de PET
Moldes y Repuestos para Inyección de PET
Equipos de Refrigeración para Inyección de PET
Inyectoras y Sopladoras de PET

Simko

Simko S.A.
Av. de los Constituyentes 1636
(B1650LWS) San Martín
Bs. As. - Argentina
Tel.: (+5411) 4753 1111
Fax: (+5411) 4753 4866

www.estudiohache.com

simkosa@simko.com.ar • www.simko.com.ar

HAITIAN
PLASTICS MACHINERY

Nesher®

Nueva serie de máquina **Haitian Mars/G** de inyección de termoplásticos con servomotor para el ahorro de energía.

Nesher S.R.L.
Máquinas, equipos y auxiliares para la industria plástica

Loyola 61/65 1º piso
C1414AUA Buenos Aires, Argentina
T./f.: 54 - 11 - 4856-5529
C.: 15 - 4147-0463
nesher39@gmail.com - info@nesher.com.ar
www.nesher.com.ar